

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

# MANANA, ESPANA-ESCOCIA ¡A GANAR!



IRIBAR



DEUSTO



SOL



BENITO



CAMACHO



BOJO I



KUBALA



COSTAS



QUINI



MIGUELI



GARATE



CLARAMUNT



MEGIDO



REXACH



IRURETA



VILLAR



ASENSI



EN GLASGOW SE LES DIO UN REPASO

# CLARAMUNT: "AQUI SERA MAS DIFICIL GANAR"

Y EL CAPITAN DE LA SELECCION AGREGA:

**"NUESTRO RIVAL ES UNO DE LOS MAS PRESTIGIOSOS EQUIPOS EUROPEOS Y AUN MUNDIALES"**

Escribe: Luis ARNAIZ. Fotos: A. VEGA (enviados especiales)

Si algún obstáculo de última hora no se produce, el miércoles, frente a Escocia, otro valenciano, de Puzol éste, verá cumplido el sueño de todos los hombres de su región: alcanzar la marca que lograra para la tierra un hombre de Sueca: Antonio Puchades. Si algo no lo evita —y hay que insistir sobre ello, porque en fútbol todas las previsiones son pocas—, Pepe Claramunt alcanzará frente a los escoceses la marca número veintitrés de partidos internacionales, la que le valdrá para igualar el men-

cionado récord. Para fecha tan señalada, y en propio escenario, en ese Luis Casanova que cada quince días vibra con su fútbol, un acontecimiento más en su vida profesional: la capitania del equipo, viejo rango y premio de singular valía.

«Es más de lo que podía esperar jamás», diría el valenciano a poco de conocer la noticia, hace ya unos días, cuando le confesé a mi vez la confesión que había hecho Kubala cuando le dije que él debía ser el responsable del comportamiento de los suyos

sobre el campo, el que debía sujetarlos, el que debía animarlos si llegara el caso.

«Estoy decidido a hacerlo.»

Pepe Claramunt tiene una larga experiencia como jugador del equipo nacional.

«Debuté en Sevilla, hace ya bastante tiempo. Y desde entonces he faltado pocas veces en el equipo de Kubala. El seleccionador ha tenido siempre mucha confianza en mí y yo he hecho todo lo posible para que no soliera defraudado de ella.»



Mañana, una vez más, el de Puzol estará entre los que dan, entre los que deben dar, cumplida réplica a los muchachos de Willie Ormond. Dura tarea ésta, porque el recuerdo de la victoria en Glasgow no debe servir de otra cosa más que de recuerdo imborrable.

—Aquí será más difícil ganar.

—Pues no lo entiendo. O no lo entiendo muy bien...

—Ellos se lo juegan todo. Y en trances desesperados cualquier rival es peligroso.

Claramunt jugó su último partido internacional allá en Buenos Aires, frente a los «desorganizados» argentinos. Después, su proyección internacional sufrió un ligero parón, parón que ahora se reanuda. ¿Por jugar al choque en Valencia? Como yo, esa pregunta se la han hecho muchos de los que andamos metidos en este complicado mundo del fútbol. ¿Habrá reclamado Kubala nuevamente al «che» para facilitar ambiente, para animar el catarro internacional del choque?

—Pues, no lo creo; no.

—¿Y no hay, acaso, buenas razones para pensarlo?

—No crea que esas sean buenas razones. He jugado veintidós partidos en el equipo nacional y me parece que el factor campo nunca ha sido determinante de causas para Kubala. Debuté fuera de casa, el último que he disputado también ha sido fuera y el hecho de que ahora me toque jugar en el Luis Casanova no cabe considerarlo más que como una simple coincidencia, por llamarlo de alguna manera.



Intentando sortear a un compañero del equipo nacional.

**as**  
color

ARO V. - NUM. 194

4 de febrero de 1975

Precio del ejemplar: 35 pts.

**Director:**  
Luis G. de Linares  
**Subdirector:**  
Rafael Rienzi

**Jefe de los Servicios de Documentación:**  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-9.  
Apartado 383.

**Teléfonos:**  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 50.  
Administración: 247 23 00.  
Redacción: 247 23 00.  
241 36 11.

**DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:**  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 50. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Impresión: RIVADE-NEYRA, S. A.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

**ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:**

SEMESTRE... 375 pts.  
ARO ... 750 pts.

**NOTA:**—Para el resto del extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número, controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974



145.206  
EJEMPLARES



El caso es que Pepe Claramunt se ha convertido, por así decirlo, en una de las grandes «estrellas» de un choque que tiene muchos el «salto» de José Angel Iribar sobre Ricardo Zamora, la importancia evidente del encuentro, la talla de un rival en la línea de los más prestigiosos equipos continentales y aun mundiales.

—El día del Real Madrid-Valencia protestó lo suyo... y la de los demás.

—Cuando veo que un árbitro protege descaradamente al rival protesto, pero mi norma no es la vehemencia.

—Otro punto: casi el espiritual. Ayuda al compañero que desfallece, ánimos. Contener alegrías desorbitantes... ¿Tantas cosas hacen falta, en verdad, para ser un buen capitán?

—Sí, sin duda. Uno debe velar siempre por lo que hacen los demás. Hay que dar una palmada en el hombro de vez en cuando, levantar al caído, empujar al más animoso...

—Casi como en una carrera diplomática...

Se ríe. Calla. Es cuco el de Puzol.

—No; tanto, no. Pero sí tiene su importancia moral el cargo.

—¿Y qué me dice de Kubala?

—Es un fenómeno.

—¿También hay que darle a él premio por la labor del equipo nacional?

—Kubala es una más. Como Iribar, como Sol...

—¿Como Claramunt?

—Yo soy el más modesto de los jugadores del equipo.

—Ya le piten hasta en Valencia.

—Sí, aquí tengo detractores. Cada día más.

—Será porque se hace viejo, ¿no?

—No. Siempre los he tenido. Unas tardes con más número y otras con menos.

—Ahora tiene buena ocasión de revancha...

—No es revancha la que busco. Quiero salir. Quiero ganar... Y quiero jugar bien, por supuesto.

Claramunt calla. Es uno de los hombres del que jamás se sabe lo que piensa.

—Me gustaría acabar mi vida deportiva en el Valencia. Ese es mi mayor sueño.

—¿Será si le dejan, no?

—Si me dejan, sí. Soy valenciano de ahora, de mañana y de siempre. Y no me importan las críticas si hay alguna alabanza.

Mañana, capitán de la selección. Claramunt se ganó bien ganado el premio en sus muchos años ejemplares —con fallos y aciertos— en el fútbol nacional.

—Me preocupan los escoceses, no pueda negarlo.

—¿Por qué?

—No lo sé... en especial. Creo que hay muchos motivos para tener cuidado con ellos.

—En Glasgow se les dio un «repa-so».

—Aquí vendrán ya muy advertidos.

—¿Somos o no somos superiores?

—Buena, lo fuimos allí: habrá que demostrar que también lo podemos ser aquí.

—Un prestigioso rotativo, de los de «estudios» concienzudo, nos coloca en cuarto puesto en Europa, por delante incluso de unos cuantos de los que estuvieron en el Mundial de Alemania. ¿Es que eso no es evidencia de lo más puro?

—El fútbol no es estudio, no es matemática... No son números.

—¿Pienso que no somos de primera fila?

—Somos de primera fila, si señor.

—¿Y entonces?

—Pues hay otros que también son de primera fila. Y entre éstos, los escoceses. Por tanto, como nosotros ganamos allí, pueden vencerlos aquí.

Las diferencias entre las mejores selecciones europeas son bastante escasas. Tenga en cuenta que nosotros derrotamos una vez a los alemanes occidentales y, sin embargo, ellos son bastante mejores. O algo mejores, vaya.



Claramunt durante la entrevista con Luis Arnaiz.

Con Benito e Irureta, en plena carrera.



—No parece que sea de los más optimistas. Y eso, en un capitán...

—Soy optimista. Valoro al equipo nacional en lo que vale.

—¿Mucho?

—Como cualquiera de los elegidos.

—El ambiente no reza con sus prevenciones...

—Ya digo que esto no va a ser como comerse una «pera en dulces». Habrá que luchar, luchar a fondo. Si me apura, como nunca.

Un día, un día malo de Pepe Claramunt, un colegiado de turno le echaba en Copenhague, en partido de esta fase que se disputa mañana, por comer, cual niño de pecho, dos infracciones de la más candorosa... y seguidas. Tenía que preguntarle al de Puzol por la lección aprendida. Un fallo semejante ante los escoceses sería imperdonable y nos dejaría a todos...

—No volverá a producirse eso.

—¿Tan seguro está?

—Dicen que el hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra. Yo estoy convencido de no hacerlo.

—¿Qué pasó aquella noche?

—No sé... Uno a veces hace cosas sin pensar. Son como actos reflejos.

—¿Le ha advertido Kubala?

—Sí. Me ha dicho lo que debo hacer. Pero ya me había estudiado el tema a fondo.

—Moderación, brazos atrás, serenidad... eso es básico. ¿Lo tiene Pepe Claramunt?

—Hombre, creo que nunca he sido un jugador irascible.

## SIGUE DESPEGADO EL SEVILLA

### SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, 1; Tarragona, 0.  
San Andrés, 0; Oviedo, 0.  
Baracaldo, 1; Castellón, 1.  
Racing Santander, 2; Sabadell, 0.  
Leonesa, 2; Valladolid, 1.  
Burgos, 1; Tenerife, 1.  
Córdoba, 5; Mallorca, 0.  
Cádiz, 0; Huelva, 1.  
Sevilla, 1; Alavés, 0.  
Orense, 1; Barcelona At., 1.

J. G. E. P. F. C. Pts.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
SEVILLA	21	13	5	3	37	14	31+11
R. Santander	21	11	6	4	28	19	28+ 8
Oviedo	21	8	11	2	25	17	27+ 5
Córdoba	21	11	4	6	35	17	26+ 6
Cádiz	21	10	4	7	34	25	24+ 4
R. Vallecano	21	11	2	8	27	25	24+ 2
Burgos	21	9	5	7	34	27	23+ 3
San Andrés	21	6	11	4	16	13	23+ 1
Barcelona At.	21	6	10	5	25	33	22+ 3
Castellón	21	7	6	8	17	18	20— 2
Tarragona	21	6	8	7	17	18	20— 2
Mallorca	21	7	6	8	25	30	20— 2
Tenerife	21	7	4	10	23	33	18— 4
Baracaldo	21	6	6	9	15	23	18— 2
Valladolid	21	7	3	11	28	28	17— 5
Orense	21	4	9	8	15	23	17— 3
Huelva	21	5	7	9	14	24	17— 5
Alavés	21	5	6	10	17	25	16— 4
Sabadell	21	4	7	10	31	36	15— 7
Leonesa	21	3	8	10	18	31	14— 6





CON  
ESTOS HOMBRES  
Y EN ESTE  
CAMPO

Mañana, en el estadio Luis Casanova, la selección española de fútbol va a librar una interesantísima confrontación futbolística con Escocia, en busca de la clasificación para la fase final de la Eurocopa. Los grabados nos ofrecen al grupo de jugadores hispanos junto al seleccionador, Kubala, y una panorámica del escenario de la futbolística contienda.—Fotos A. Vega.



# LOS ULTIMOS TOQUES



Hasta última hora el "suspense" de algunos jugadores convocados por Kubala que se encontraban lesionados. No obstante, y en la medida que aconsejaban las circunstancias, todos los internacionales hispanos han venido cubriendo las sesiones preparatorias. Así, en un grupo, vemos en plena carrera a Gárate, Rexach, Rojo y Megido; Deusto e Iribar, los dos metas, realizan ejercicios; Quini y Kubala en acción, al igual que el barcelonista Asensi.—Fotos A. Vega.





UNO A UNO,  
KUBALA  
ANALIZA  
AL EQUIPO  
ESCOCES

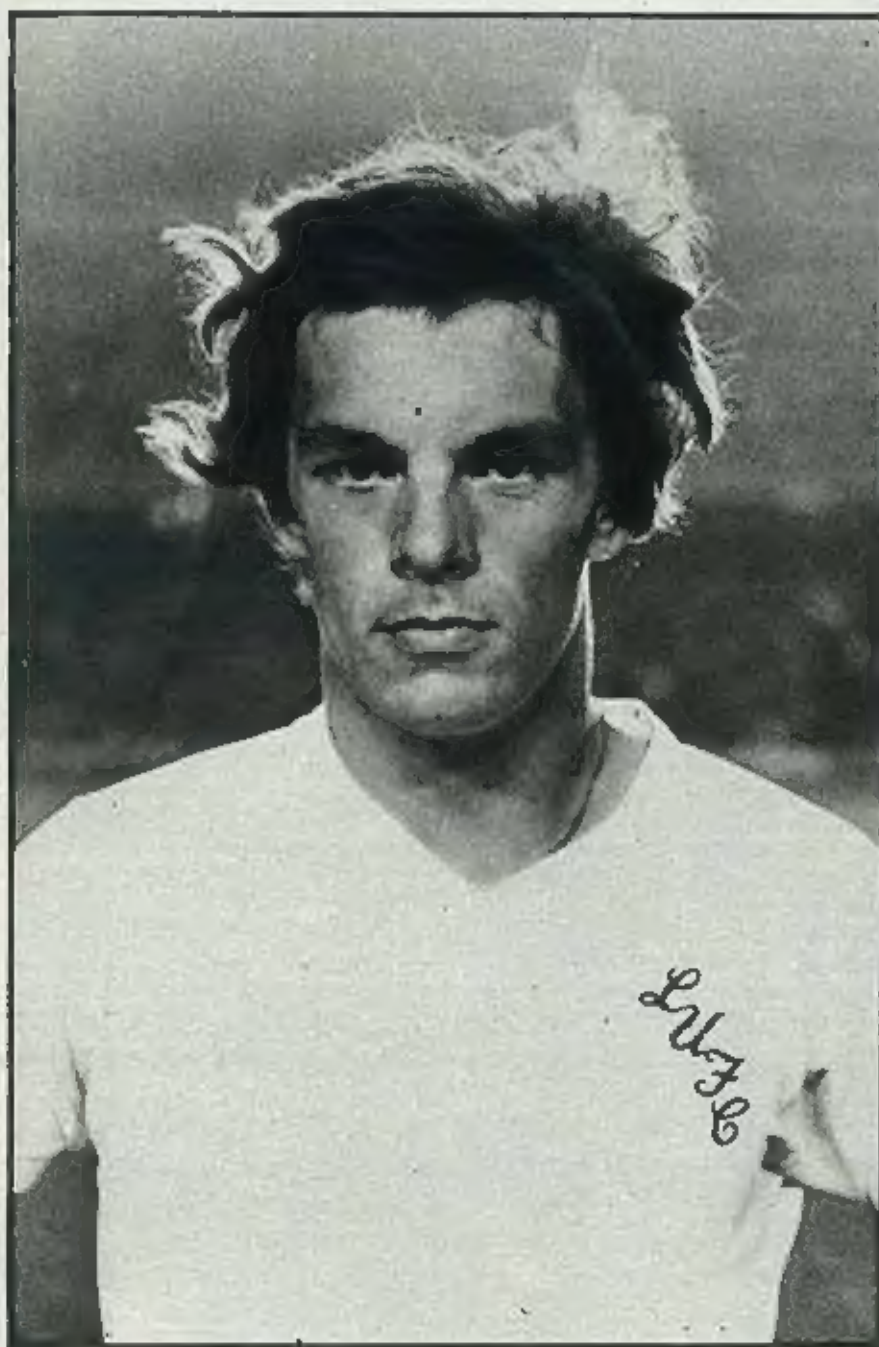
«Bremner es el motor y eje del equipo»

«Hutchison, el más inteligente, con carrera de galgo»

«WILLIE ORMOND, EL SELECCIONADOR, ES UN PROFESIONAL CON MAS DE TREINTA AÑOS METIDO EN EL FUTBOL»

«Me resulta simpático... si me deja ganar, y antipático si me lo pone muy difícil»

Un reportaje de CHEMA



Jordan, uno de los más jóvenes del equipo de Escocia; veintidós años. Será la pesadilla de la defensa española.

**M**AÑANA, en el estadio Luis Casanova, la selección española de fútbol se medirá, en el partido de vuelta, a la selección escocesa, en partido valioso para la Copa de selecciones nacionales de Europa. Mañana se cumplirán exactamente setenta y ocho días de la proeza, entre barro, niebla y frío, que nuestros jugadores, los «Kubala-boys», escribieron, con letras de oro, a base de sudor, esfuerzo y entrega, una victoria sensacional en el estadio Hampden Park de Glasgow. Quini hizo dos goles para los nuestros. La verdad es que hizo tres, pero el árbitro austriaco Linnemayer le anuló uno sin justificación. Los escoceses, por medio de Bremner, consiguieron un solo tanto. Irribar —¿lo recuerdan?— paró un penalty que lanzó Hutchison, y El Chopo, en la fecha de su igualada de récord de partidos internacionales al gran Ricardo Zamora, dio con ello el toque de «el ataque» que sirvió para una victoria española. Aquello quedó en la historia. Ahora, mañana, está el futuro. La incógnita. Y en la memoria de Ladislao Kubala está grabado cómo la fuerza, la técnica y la habilidad del equipo escocés, de aquel día de la noche del 20 de noviembre. Y Kubala —aparte los cambios que el seleccionador escocés Willie Ormond pueda hacer— analiza a los escoceses para AS-COLOR. Esta es la opinión y las ideas —recuerden que Irribar sabía por dónde iba a lanzar el penalty Hutchison en aquel partido porque Kubala ya lo tenía previsto— de Ladislao Kubala. Un secreto que desvelamos para ustedes. Algo así como un lavado de cerebro a nuestro seleccionador nacional.

#### HARVEY (Portero)

«Es un atleta de gran físico. Alto. Fuerte. El clásico jugador inglés. No es espectacular, pero muy práctico. Sabe gritar en el área. Va muy bien por alto, en especial en los saques de esquina. Sobrio y valiente.»

#### JARDINE (Defensa derecho)

«Rápido. Un jugador con nervio. Se inició

en el fútbol como interior. Su habilidad es buena. Defiende con nervio y, sobre todo, a la hora de atacar es un jugador peligroso. Su mejor cualidad está en lo pegajoso que es. Excelente futbolista.»

#### McQUEEN (Defensa central)

«Es un hombre alto. Más bien grande. Joven y con fuerza. De cabeza va con suficiencia y es práctico. Hace un fútbol sencillo, pero muy ajustado. Evita las florituras. Cuando hay que rematar un corner en la portería contraria, sube a hacerlo. Buen lanzador de faltas desde lejos.»

#### FORSYTH (Defensa izquierdo)

«Muy rápido. Jugador que sabe destruir juego con facilidad. Hace un marcaje muy severo. Sabe chocar de frente. No da concesiones al contrario. Sabe encontrar el hueco para salir por su banda hacia el campo contrario. Es un jugador capaz de influenciar sus características al resto del equipo.»

#### BREMNER (Hombre libre)

«Es el motor y eje del equipo. A sus treinta y dos años tiene fuerza de sobra. Un jugador temperamental. Es el hombre con el cual toma contacto todo el equipo. Ordenador e iniciador. Es el capitán del equipo. Tiene talla para serlo y su fútbol está cotizado a gran altura en Escocia.»

#### BURNS (Centrocampista)

«Jugador de fácil fútbol y de extraordinario relevo con Bremner. Igual juega de centrocampista que se sitúa de hombre libre. Posee buena técnica, en especial en las ofensivas de su equipo. Jugador de potencia y fibra. Incansable. Muy disciplinado y siempre atento al marcaje que se le da.»

#### JOHNSTONE (Extremo derecho)

«Es un ratoncillo. Posee un fútbol como Amancio, a base de quiebros rápidos. Para y arranca con velocidad y agilidad. Habilitado. Es muy espectacular. Mejor dicho, testar en las caldes, sobre todo dentro del



área. Incordiante y peligroso. Capaz de dar la vuelta a un resultado. Buena técnica.

#### **SOUNESS (Interior-centrocampista)**

«Jugador joven, de veintidós años. La gran promesa del fútbol escocés. En dos ocasiones, frente a Alemania Oriental, brilló a gran altura. Ante España, Planas le marcó con gran efectividad. Será, en su día, el suplente de Bremner como eje del equipo. Muy buena técnica y gran clase.»

#### **DEANS (Delantero centro)**

«Jugador peleón. No da un balón por perdido. Muy valiente ante las defensas. Choca en todo momento. Se revuelve bien. Muy hábil para robar el balón. Incordiante. Es el jugador más en punta. Difícil de marcar por su movilidad, agilidad y potencia. Es el goleador del equipo.»

#### **JORDAN (Interior izquierdo y delantero centro)**

«Puede decirse, y de hecho lo es, que se constituye en la segunda punta de ataque del equipo. Zurdo nato. Alto. Mide 1.93 metros. Resistente. Un delantero valiosísimo en los remates de cabeza. Tiene gran potencia de disparo con la pierna izquierda. Es un futbolista joven, de veintidós años. Y es una realidad fehaciente en el fútbol escocés.»

#### **HUTCHISON (Extremo izquierdo)**

«Me gusta muchísimo. Es un jugador inteligente. El más inteligente del equipo. Juega, prácticamente, con la pierna derecha. Arranca como un galgo. Sabe driblar y encuentra el hueco con facilidad. Es muy técnico, aunque le falta, en ocasiones, la resistencia que muestran sus compañeros.»

#### **LORIMER (Suplente)**

«Sustituyó a Hutchison. Es un jugador experimentado. Veterano. Puede jugar en cualquier puesto. Excelente técnica. Casi siempre suele salir a sustituir a un compañero. No es alineado desde el principio por su falta de fuerza física, pero es un elemento muy valioso y en que siempre se confía. En acción ofensiva es más práctico que en la defensa.»

#### **DALGLISH (Suplente)**

«Jugador de punta. De punta derecha. Con visión del gol. Juega muy bien de extremo. Es la estrella del Celtic. Posee muy buena técnica. Sabe jugar al balón. Es valiente. Briosos. Va a todas sin arrugarse. Interesante elemento cuando hay que volcarse sobre el contrario para no dejarle evolucionar. Peligroso. Sustituyó a Deans.»

#### **WILLIE ORMOND (Seleccionador)**

«Gran chico. Estupendo. Buen compañero. Jugué contra él cuando se alineaba con el Iberniana. Era extremo izquierdo. Cuando jugaba, como decimos, rompía la pelota. Gran chutador. Buen técnico. Trabajador y estudioso. Sí, es un hombre simpático. Lo será más si nos deja ganar mañana en Valencia. En caso contrario (lo dijo Kubala con cierto abierto carácter), me resultará antipático. Lleva más de treinta años metido en fútbol. Tiene cincuenta y dos. Es un excelente preparador físico y un gran técnico. En una palabra, un buen profesional. Con categoría que ya ha demostrado en más de una ocasión.»

*Este es Bremner, a quien sus compañeros llevan en triunfo. En este partido contra el Ferencváros, el escocés era el capitán del equipo británico Leeds United.*



*Inglés contra escocés: el que ha recibido la patada es Lorimer, que se alineará con la selección escocesa.*



*En el grabado figura Willie Ormond, seleccionador del equipo escocés, a hombros de varios jugadores.*



# JUGARON EN GLASGOW



Estas fotos corresponden al interior Escocia-España. Aquí, el centrocampista Burris disputa un balón a Quini.



Escocia había marcado su gol. Mientras Iribar aparece en el suelo, el delantero centro Deans muestra su alborozo.



Aquí cambia la cara de la moneda. El partido ha concluido, y, mientras los españoles se abrazan, el defensa Jardine camina cabizbajo.



Jugada en las proximidades del área española. El delantero en punta Dalglish trata de burlar a Castellanos. (Fotos Gálvez.)





Iribar batirá el récord de Zamora.



**LOS PROTAGONISTAS DE LA VICTORIA DE GLASGOW COINCIDEN**

## «QUERRAN SACARSE LA ESPINA»

**«ESCOCIA ES UN GRAN EQUIPO, FUERTE, DURO Y PELIGROSO»**

**Una encuesta de Pérez ROMERO**

**C**RÍTICOS y aficionados coincidieron en señalar como histórica la victoria alcanzada por nuestro fútbol de selección en tierras escocesas, allá por el mes de noviembre del pasado año. Sí, vencer en el Hampden Park a la mismísima escuadra escocesa no es empresa fácil ni, por supuesto, al alcance de cualquiera. Iribar, Roberto y compañía lo lograron para estupor y delirio de los miles de hinchas escoceses e indescriptible alegría de los trabajadores españoles en Escocia que se dieron cita en el viejo y aquella noche gélido Hampden Park.

Mañana, en el Luis Casanova valenciano, con temperatura mucho más agradable, Iribar y compañía habrán de imponerse por segunda vez consecutiva a Escocia. Tendrán que vencer para que nuestras posibilidades en la Eurocopa continúen siendo las máximas, pero sin olvidar que los discípulos de Willie Ormond vendrán dispuestos a vender cara su derrota, que, de producirse, les dejaría prácticamente en la cuneta de la máxima competición continental y en la que ellos partían como grandes favoritos, sobre todo tras caer en el Mundial sin conocer la derrota y tener un bri-

llante palmarés de triunfos en su «currículum».

No, claro que no va a ser fácil, mañana por la noche, el triunfo sobre Escocia, aunque toda la España balompédica esté convencida que «lo» del 20 de noviembre en Glasgow tiene que repetirse y aumentarse por aquello de jugar en casa, arropaditos por el público y con la indudable fuerza moral que supone saberse los primeros, los favoritos.

Iribar, Castellanos, Benito, Capón, Migueli, Costas, Roberto Martínez, Villar, Quini, Planas y Rexach (también Sol, que saldrá por Migueli, lesionado) fueron los autores de tan histórico triunfo. Cuatro de ellos (Castellanos, Capón, Roberto Martínez y Planas, lesionados unos y en recuperación otros) no estarán mañana por la noche en el Luis Casanova. Seguro, no obstante, que, a través de la pequeña pantalla, sus nervios y deseos de triunfo serán iguales o tal vez mayores que si sobre el verde del estadio valenciano estuviesen.

Pero pasemos a conocer, seguidamente, las opiniones de todos ellos, tanto sobre aquel choque, ya histórico, como sobre el de mañana. Y vamos a comenzar, precisamente, por uno de los debutantes en el partido de ida. Por Javier

Planas, que al igual que todos sus compañeros cuajó una sensacional actuación en el Hampden Park.

—Aquel partido —habla el zaragocista— fue muy difícil. En nuestra selección había habido una serie de jugadores base que estaban ausentes por lesiones, por lo que nadie daba por nosotros un duro. Eramos unos novatos sin apenas posibilidades. Luego estaba el ambiente, la temperatura...; todo era favorable a los escoceses.

—¿Qué destacarías tú de la selección escocesa?

—Principalmente la condición física. Es, digamos, su fuerza. Aunque después les igualásemos en esto y les superásemos ampliamente en técnica y juego.

—¿Cómo ves el choque de mañana?

—No se puede aventurar ningún resultado; de todas formas, yo pienso que se va a ganar. Aquí el ambiente estará a nuestro favor, el clima, etcétera.

—¿Le gustaría estar a estas horas junto a tus compañeros?

—Por supuesto. Estar en la selección no sólo es mi ambición, sino la de todos los jugadores.

Otra vez será, pues Javier Planas demostró en Glasgow ser uno de los

mejores. Ahora, una lesión le ha impedido estar otra vez en la brecha.

Quini fue, qué duda cabe, el gran triunfador de Glasgow. Suyos fueron los dos goles que subieron al marcador y que cambiaron el panorama del encuentro. De un encuentro que, tras el tanto escocés y el penalty que Iribar detuvo, se había puesto pero que muy cuesta arriba para nuestra selección. Pero allí estaba el asturiano —pletórico de fuerza y visión de gol— para que los escoceses no se salieran con la suya.

—En Glasgow —recuerda Quini— ganamos porque sencillamente fuimos muy superiores a los escoceses. Les dominamos en todo: fuerza, ilusión, juego...; en todo. Y el resultado pienso que debió ser aún más amplio, no solamente por el gol que nos anularon, sino también por las muchas oportunidades que tuvimos.

—¿Y cómo se presenta este encuentro de vuelta?

—Muy difícil. Los escoceses vendrán dispuestos a jugar su última baza y nos pondrán las cosas difíciles. Constituyen, además, un gran equipo que es de temer en cualquier circunstancia, y más, precisamente, en ésta, pues, como digo, vendrán dispuestos a no salir derrotados, poniendo toda la «carne en el asador».

—¿Optimista?

—Siempre lo he sido. Confío en nuestro juego, en nuestras posibilidades y, en definitiva, en nuestro triunfo; pero no va a ser fácil, dadas las circunstancias que ya he apuntado.

—¿Marcará Quini algún gol?

—Aún no sé si voy a jugar. De hacerlo, claro que me gustaría, aunque lo importante es que ganemos y lo de menos quien sea el autor del gol o de los goles.

Quini, el goleador de Glasgow y una de las grandes esperanzas de mañana. Seguro que McQueen, si es que juega, no le pierde de vista en ningún momento.

El manchego Castellanos es otro de los que está en el dique seco por lesión. Desde aquí le deseamos una pronta recuperación para bien de su equipo, el Granada, y de la selección en sus próximos compromisos, sobre todo con Rumania.



## MAÑANA, EN EL LUIS CASANOVA, SEGUNDO «ROUND»

### PLANAS:

«LA RESISTENCIA FISICA  
ES SU FUERTE»

### IRIBAR:

«EN EL HAMPDEM  
PARK FUIMOS  
SUPERIORES EN TODO»

### CAPON:

«HABRA QUE LUCHAR  
DESDE  
PRINCIPIO A FIN»

Sobre el choque de ida, Castellanos se expresó así:

«Allí demostramos que no somos inferiores en nada a los escoceses. Les superamos en técnica, juego y también en lucha. El de Glasgow fue un gran partido, sobre todo una vez que reaccionamos tras el gol de ellos.

Y ante el encuentro de mañana:

«Escocia es, de todas formas, una gran selección. Fuerte, peligrosa. Habrá que luchar mucho y no descuidarse en ningún momento. Pienso que España vencerá.

Migueli también debutó en tierras escocesas. Y el debut no pudo ser más afortunado, sobre todo teniendo en cuenta que hacía pocas semanas que se acababa de incorporar a su equipo, el Barcelona, tras cumplir el servicio militar. Mañana, por supuesto, tratará de superar su magnífica actuación del Hampden Park.

«Los escoceses, como vimos en el partido de ida, tienen un gran equipo. Aquel día les superamos ampliamente en todos los aspectos, y pienso que mañana también lo haremos, aunque, eso sí, tendremos que luchar desde el primer minuto hasta el último, pues vendrán a por todas. A luchar al máximo en busca de un resultado que palle su derrota en el primer partido.

¿Se volverá a ganar?

«Esa es nuestra ilusión y nuestro deseo. Creo que lo alcanzaremos, pero insisto en que no será nada fácil.

José Luis Capón tampoco ha tenido suerte con las lesiones. Kubala no le descartó hasta el último momento, pero al final se vio obligado a ello. Es una pena porque el rojiblanco, de todos es sabido, atraviesa un gran momento y su concurso hubiese sido valiosísimo.

A los escoceses Capón les recuerda así:

«Todo el mundo vio que se trata de un gran equipo. Luchador, duro y corcoso. En el primer partido les superamos, pues tras el gol en frío de ellos no nos fuimos abajo, sino que reaccionamos y creo que hasta les sorprendimos. Fuimos superiores no sólo en juego y técnica, sino también en fuerza y coraje.

¿Cómo ves este segundo partido?

«Ni que decir tiene que será difícil, dado que ellos vienen a jugarse la última baza. Vendrán a ganar y a sorprendernos a nosotros.



Primer gol español.



El segundo, también de Quini.



*Sobre un terreno helado, España fue superior. En el Luis Casanova, sin frío ni hielo, ¿se repetirá la historia?*





¿Lo lograrán?  
 -Estoy seguro que ganará España.  
 Mañana por la noche, cuando Capón  
 se sienta delante del televisor para ver el  
 choque, seguro que sentirá un poco de  
 nostalgia y tristeza por no estar allí.  
 Sobre el césped.

#### IRIBAR, CAPITULO APARTE

Si, capítulo aparte merece José Angel Iribar. En Glasgow, al igual que semanas antes en Dinamarca, el bilbaíno cruzó una actuación realmente fabulosa. Igualó el récord de Zamora. Y detuvo el penalty que, en caso contrario, hubiese significado el dos a cero escocés. Mañana superará el récord de Zamora.

¿Volverá a parar un penalty?  
 Espero que no se produzca.  
 ¿Cómo recuerda Iribar el primer partido ante los escoceses?

Como un gran encuentro. España fue superior en todo momento a los escoceses y nuestra victoria debió ser más abultada, dadas las ocasiones de gol y diferencia de juego.

¿Y mañana?  
 Será un partido tremendamente difícil, dado que los escoceses necesitan el triunfo para mantener sus aspiraciones en la presente edición de la Eurocopa.  
 ¿Se volverá a ganar?

Eso espero, aunque no será nada fácil.

Y nuevamente enhorabuena, pues mañana, al final del choque, Iribar habrá establecido un nuevo récord. Y ya se sabe que los récords siempre son importantes.

Rexach estuvo en el partido de ida y también estará en el de vuelta.

¿Se volverá a repetir lo de Glasgow?  
 Todos los encuentros son diferentes.

Allí jugamos muy bien y les superamos de principio a fin. Mañana, creo, será más difícil, pues los escoceses ya nos conocen, tomarán sus precauciones y vendrán por todas.

¿Lograrán su objetivo?  
 Todos estamos muy esperanzados e ilusionados en lograr una nueva victoria.

Villar fue para muchos el mejor jugador español sobre el césped del Hampden Park. De sus botas salió un fútbol que trajo por la calle de lo amargura a los muchachos de Willie Ormond.

¿Dónde radicó el secreto de nuestra victoria?

Creo que en nuestra superioridad. En nuestra superioridad desde el primer momento hasta el último.

¿Volverá a repetirse esa superioridad mañana?

Eso esperamos, aunque será muy difícil. Los escoceses vendrán dispuestos a que la historia no se repita, entre otras cosas porque necesitan el triunfo.

Gregorio Benito es para un gran número de aficionados uno de los mejores defensas centrales de Europa. Tanto de club como de selección. Sus cualidades las ha demostrado en muchas ocasiones. Su seguridad, partido tras partido. En Glasgow fue el Benito de siempre. Mañana, seguro que también.

¿Con qué al resultado en el marcador?

Sobre el papel este partido quizá sea más difícil que el de ida. Los escoceses tienen un gran equipo, son duros y peligrosos, nos crearán dificultades, aunque espero que nos alcemos con el triunfo.

Roberto Martínez, el gran ausente a causa de su inoportuna lesión— ve, por su parte, así el choque de mañana.

Muy comprometido, porque los escoceses vendrán a desquitarse de nuestro triunfo en el partido de ida. De todas formas, confío en la victoria. ¿Que si me hubiese gustado estar en Valencia? Lógicamente, pero no ha sido posible por culpa de esta inoportuna lesión.

Y por último, la opinión de Costas.



Tiro al poste escocés



Los escoceses, al final, intercambiaron sus camisetas con los españoles. ¿Qué pasará mañana?

### ASI FORMARON ESPAÑA Y ESCOCIA EN EL HAMPDEN PARK

JARDINE	HARVEY	FRASER
	McQUEEN	
JOHNSTONE	BEANS	JORDAN
Resultado: Escocia, 1 (Brommer); España, 2 (Quini)		
REXACH	QUINI	VILLAN
		M. MARTINEZ
CAPON	IRIBAR	CASTELLANOS

Allí fuimos muy superiores en todo a Escocia. Incluso debimos obtener un resultado más amplio. Mañana trataremos de apuntarnos una nueva victoria, pero que nadie piense que va a ser fácil, pues nuestro adversario, aparte de ser un gran equipo, vendrá pensando en obtener un resultado que palle su derrota.

Sólo falta, pues, esperar. Esperar al choque de mañana. España, lógicamente, parte como favorita, pero, efectivamente, la empresa no va a ser fácil ni mucho menos, aunque tal vez, igual que en el primer partido, los muchachos de Kubala vuelvan a sorprendernos convirtiendo lo difícil en fácil y añadiendo así una nueva victoria a su ya brillantísima palmarés en la presente edición de la Eurocopa.

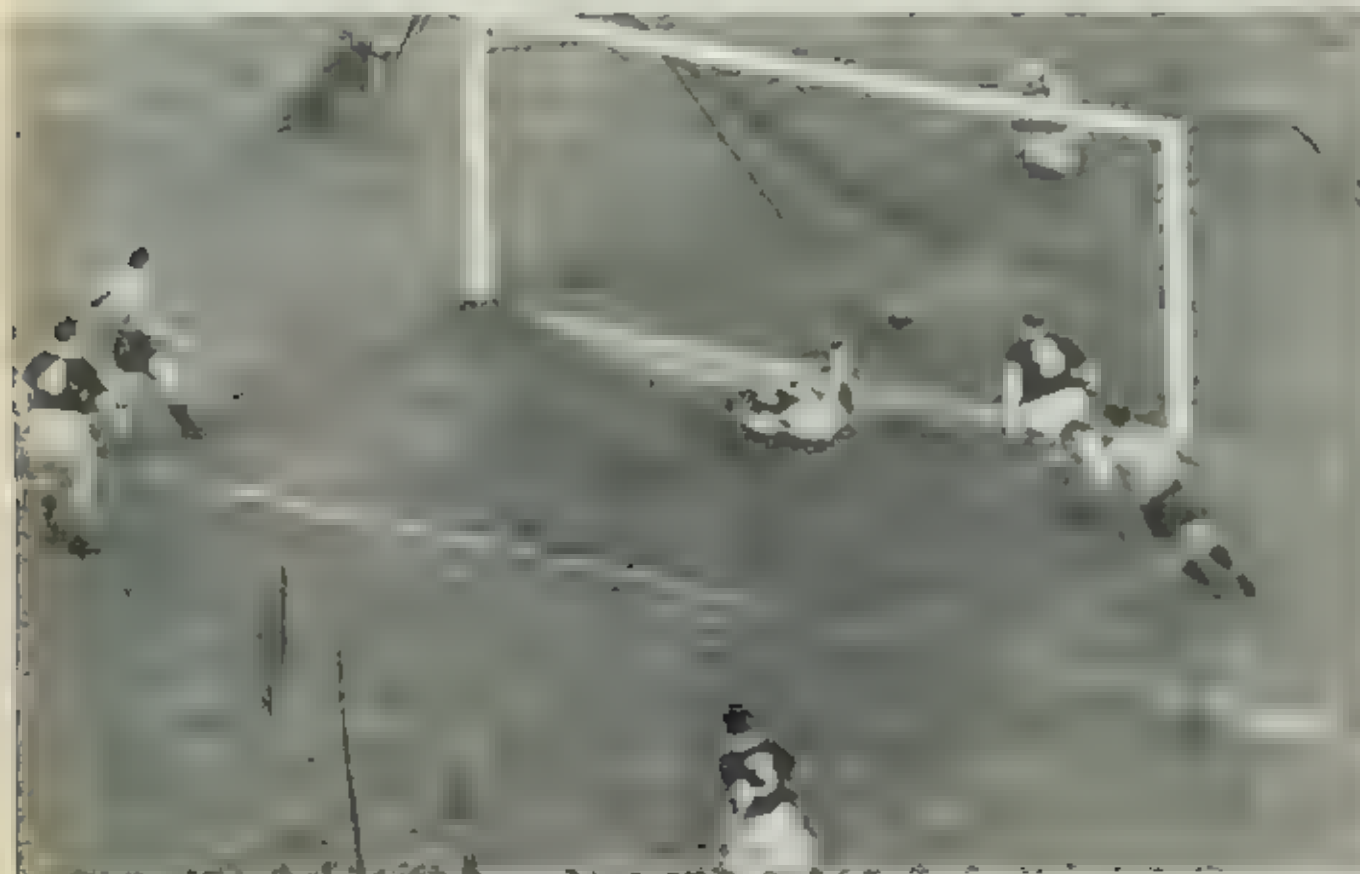


MAÑANA (TELEVISADO), EN EL LUIS CASANOVA,

# EL VI ESPAÑA-ESCOCIA

## UN TRIUNFO HISPANO CLASIFICARIA VIRTUALMENTE A NUESTRA SELECCION PARA LA RONDA FINAL DE LA V EUROCOPA

- PALMARES IGUALADO ENTRE AMBAS NACIONES: DOS VICTORIAS ESPAÑOLAS, OTRAS DOS ESCOCESAS Y UN EMPATE SIN GOLES
  - KUBALA (2), BASORA (2), QUINN (2), LUIS SUAREZ, MATEOS, ADELARDO Y VELOSO BATIERON LA META BRITANICA
  - RAMALLETS (5), VICENTE (4), CARMELO (2) E IRIBAR ENCAJARON LOS DOCE GOLES ESCOCESES
  - IRIBAR, EL GRAN PROTAGONISTA DE LA JORNADA, PASARA A ENCABEZAR LA RELACION DE **JUGADORES INTERNACIONALES** CON 47 PARTIDOS
- Por MARIO MONTEQUIN - Fotos: VEGA-GALVEZ



Luis Suárez marca el primer gol a Escocia (Glasgow, 8-5-1957) Di Stéfano acude por si es precisa su intervención



El fabuloso Di Stéfano inquieta el área escocesa (Bernabéu, 26-5-1957)

Los once años defendiendo a portería es pañoia han permitido a José Ángel encajar en la primera posición de los futbolistas españoles. En el primer partido de la Eurocopa, el 8 de mayo de 1957, en Glasgow, Luis Suárez marcó el primer gol a Escocia. Un partido que rompió la igualdad entre ambas selecciones. Desde entonces, los encuentros se han ido sucediendo. En el primer partido, en el que se jugaron los doce goles escoceses, la selección española se retiró a la capacidad goleadora. Doce tantos en su haber y diez encajados justifican el mejor igual en el cuadro hispano, que hizo diez dianas a los escoceses, encajando la decena de goles citada. Seis de ellos tuvieron por escenario el estadio Bernabéu, el 26 de mayo de 1957, en que la selección que dirige José Viala ganó por 4-1. Después de esta mayor que figura en el palmarés internacional de nuestra selección actual, a su público.

### PRIMER ESCOCIA-ESPAÑA (1958)

Se celebró en Glasgow el 8 de mayo de 1957 y el triunfo de los escoceses por 4 a 2 acabó virtualmente con las pocas esperanzas que quedaban para que España accediera a la fase final del Campeonato del Mundo de 1958 en Suecia. Muriel fue autor de tres tantos en el portal de Ramallets, y el otro lo consiguió Hewie al transformar un penalty. Los tantos hispanos fueron marcados por Luis Suárez y Kubala, ambos interiores, y los mejores de cuadro español. Estos formaron el primer conjunto español que se opuso a Escocia: Ramallets, Olivella, Campanal II, Garay Vergés, Zárraga, Miguel, Kubala, Di Stéfano, Luis Suárez y Gento.

### TRIUNFO HISPANO (4-1)

Veinte días después del anterior encuentro, los escoceses devolvieron la visita a la selección nacional. España jugó un partido sensacional, funcionando a la perfección todas sus líneas. Escocia tuvo que bajar la guardia y recurrir a toda clase de artimañas para evitar una mayor goleada. Fue escaso el 4 a 1 favorable al cuadro español para los méritos que hizo aquel tarde la selección de Manuel Meana. Gran partido del extremo derecho Estanislao Basora, que marcó dos tantos. Enrique Mateos fue autor del otro, y el hoy seleccionador nacional, Ladislao Kubala, cerró a cuenta con un gol de bandera. Los escoceses batieron a Ramallets por medio de Smith. Así formó el once hispano: Ramallets, Quintocoles, Garay Segarra, Vergés

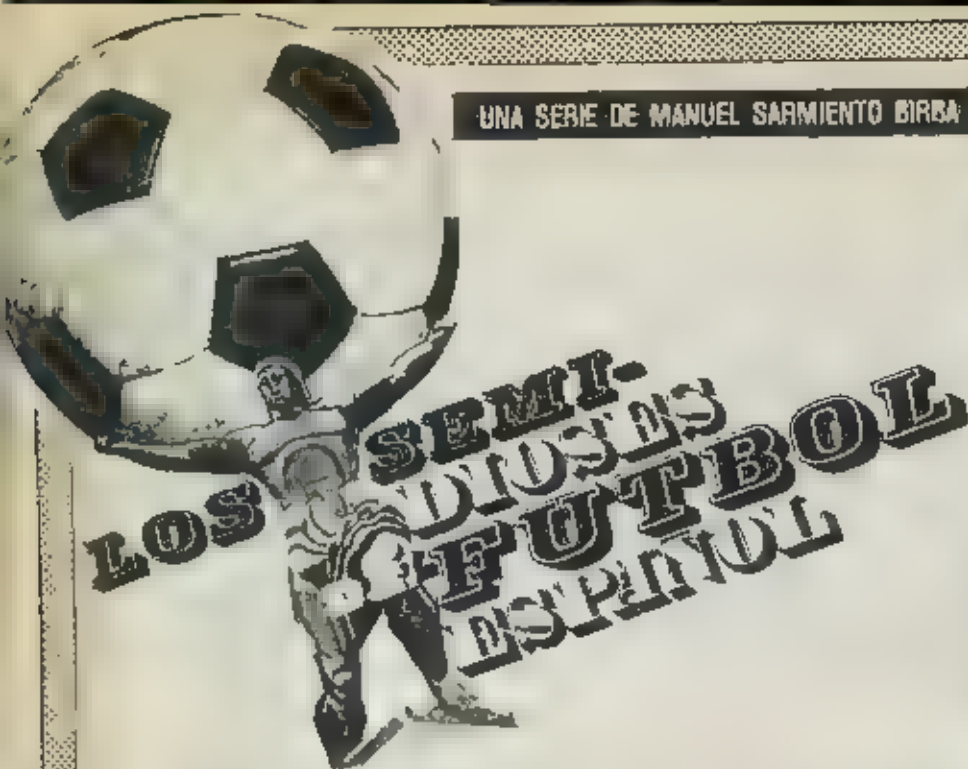
**J**UEGA mañana en Valencia, la selección nacional el primer encuentro en España correspondiente a la V Eurocopa. Los dos anteriores disputados a domicilio, concluyeron con sendas victorias hispanas. En Copenhague, ante Dinamarca, el primer equipo nacional se alzó con el triunfo por dos tantos a uno, contabilizando por tanto, dos puntos que sumados a los que conquistó en Glasgow frente a pañoia, le otorgan a España tres puntos, lo que figura a raramente en la clasificación de Grupo IV que encabeza España, seguida de Dinamarca y Rumania, con un punto. En cuarta posición, los escoceses.

Durante más de medio siglo, la relación de jugadores internacionales con más partidos disputados ha estado encabezada por don Ricardo Zamora Martínez «El Divino». A partir de mañana, el meta bilbaíno José Ángel Iribar habrá jugado su encuentro internacional con la selección «A» número 47. En el viejo Mestalla habrá caído un récord futbolístico fabuloso. Vaya nuestra felicitación al canchero vasco por este motivo. El 11 de marzo de 1964 debutó Iribar en el marco nacional. Cerca









# JOAQUÍN NAVARRO, «EL FIFO»

**H**A sido uno de los hombres que más ardor ha puesto en el juego, con más fuerza en sus acciones, con más empuje Joaquín Navarro Perona «El Fifo» es una de las figuras que más representativamente han dado razón a esa leyenda tan hermosa como fue la gloria española.

Joaquín Navarro Perona vino al mundo en Gavá en la provincia de Barcelona. Y en Gavá, entre el fragor de una industria que comenzaba a crecer y que llevaría a dicha población a ser un auténtico emporio industrial en la época presente, creció Navarro con una ilusión y una verdadera vocación: ser jugador de fútbol.

Sería en el Gavá donde se iniciaría jugando con ficha federativa, pero su actividad se vería truncada a los quince años cuando se inició la guerra civil en España. Navarro era casi un mozoibete y ello le causó un paréntesis en su dedicación futbolística. Un lapsus que él aprovechó en lo que pudo para trabajar de firma, dentro de las dificultades que ofrecía la contienda bélica en el fuerte ecimiento de sus músculos, en su resistencia y en su afán de constante superación.

Tras la terminada la guerra llegó para Navarro la gran oportunidad de enrolarse en las filas de C. F. Barcelona, en el cuadro amateur desde donde saltaría al cuadro profesional. Una sola temporada en el primer equipo azulgrana, y desde las Cortes pasó cedido al Sabadell, donde cuajó grandes temporadas como interior derecho, primero, luego como extremo del mismo lado, y ya, por fin, como defensa lateral derecho o izquierdo.

En agosto de 1947 fichó por el Real Madrid. Navarro acababa de alcanzar una de las metas predilectas de todo jugador profesional: Su firma por el Real Madrid produjo los más diversos comentarios pero el tiempo demostraría que la gestión de don Pablo Hernández Coronado, por aquel entonces secretario del equipo madridista, fue hábil. Diez años estuvo en el cuadro de Chamartín, donde cuajó sensacionales campañas, hasta el punto de que pronto alcanzaría la internacionalidad y llegaría a vestir los colores del equipo mundial de la FIFA en encuentro jugado contra la selección de Inglaterra en Lon-

dras. Ese mismo día, Navarro llevó a como compañero al barcelonista Ladislao Kubala y como suplentes del cuadro de la FIFA, aun cuando no llegaron a actuar por no realizarse muchos cambios, los también azulgranas Estanislao Basora y Andrés Ballester.

Navarro se retiró en la temporada de 1956-57 como consecuencia de sufrir una lesión que adelantó su abandono de la actividad futbolística.

Joaquín Navarro mostró, de siempre, un estilo, una eficiencia y una dedicación realmente admirables. De ahí que el Real Madrid le haya considerado siempre como uno de los jugadores de más fuerza y de más entrega por sus colores.

Navarro, actualmente, vive en Gavá, y durante algún tiempo, llevado por el anhelo del balompié se dedicó a entrenar el equipo de grupo de empresa de una importante industria de la población donde nació. Hoy en día sigue en plena afición por el deporte del balón, hasta el punto de que pueda verse en multitud de partidos, no teniendo Navarro, a este respecto preferencia alguna, ya que lo que a él le gusta es ver jugar a los que empiezan.

«No puede usted saber bien lo que se disfruta observando cómo chavales o aficionados o incluso chiquillos de barriada juegan un fútbol donde no hay otro objetivo que la victoria. No ganan nada, pero para mí, viéndoles, o ganan todo, ya que

no piensan en primas ni en premios ni en distinciones. Juegan por afición. Y eso, la verdad, es algo que en el fútbol ya está un tanto en la lejanía y en el recuerdo. De ahí que me guste más ver partidos de equipos regionales que encuentros de profesionales. Y que conste que no quiero hacer de menos a mis compañeros actuales, pero esto ya va en gustos y en aficiones.»

Formidable corazón y extraordinarias dotes de Joaquín Navarro. Tanto es así que su condición de «semi-dios» de fútbol español le viene dada no sólo por su aportación a nuestro balompié sino por su honradez y hombría de bien sobre los terrenos de juego.



ASI ERA

● Navarro fue un defensa todo eficacia. Mercedero extraordinario, con unas facultades portentosas, jugando de lateral se especializó en anular a los grandes extremos de la época. Lo mismo jugaba a la derecha que a la izquierda, y tanto Basora como Gaitza saben de las dificultades que tuvieron siempre ante este hombre en los partidos que jugaron sus equipos ante el Real Madrid.  
(En el grabado, Navarro despeja un balón ante la salida de Juanita Alonso y el acoso del barcelonista Arretio, en partido jugado en el campo de Las Cortes, en enero de 1950.)





Formación del Real Madrid. De izquierda a derecha: Puzos, Navarro, Oliva, Lesmes II, Muñoz, y Zárraga, agachados: Joseito, Olsen, Di Stefano, Molowny y Atienza I.



Equipo del Sabadell de 1947. De pie, de izquierda a derecha: Navarro, Santacatalina, Burcet, Telachea, Bayo y Pujol; agachados: Vázquez, Toni, Colino, Pallás y Mario.



Un Real Madrid de gran entidad y resultados. De pie, de izquierda a derecha: Alonso, Muñoz, Navarro, Oliva, Zárraga y Montalvo, agachados: Olmedo, Sobrado, Pahiño, Joseito y Molowny.

## BREITNER SE VA A CONVERTIR PRONTO EN UN VERDADERO "MONSTRUO" DEL FUTBOL MUNDIAL

**T**ENA que ser un futbolista por afición y un jugador por facultades técnicas, que eran realmente portentosas. Y así fue porque, con el paso del tiempo, Navarro llegaría a consagrarse como un defensa lateral extraordinario. Lo que no pudo demostrar ni en el Barcelona ni en el Sabadell, lo conseguiría en el Real Madrid, donde alcanzaría un puesto destacado y su ingreso en la selección nacional de España, debutando precisamente en Madrid, ante Argentina, en el día en que el fallo de Ramallets permitía a Infantes alcanzar un gol que supuso un triunfo sudamericano que en modo alguno, sobre el terreno, habían merecido.

Navarro es todo un ejemplo en el que deberían mirarse las generaciones de futbolistas actuales. No por lo que se refiere a sus condiciones de tipo técnico, que también poseía las suyas sino por su dedicación íntegra, plena de entusiasmos y sin volver la cara jamás ante el adversario. Esto le granjeó una fama de hombre imprescindible para cerrar una defensa y para ser un auténtico baluarte en su área. Juan Alonso y otros porteros del Madrid podrían dar fe de ello.

Navarro viene a esta sección con méritos sobrados. Y «El Hífo» le verdaderamente ha hecho acreedor a ello.

¿Cuál es el mejor jugador que ha visto en su vida?

—Bueno, a este respecto todos hemos visto a varios jugadores que fueron extraordinarios. Di Stefano y Kubala, por ejemplo, en mi época, han sido auténticos maestros. Aunque los años no perdonan, estoy seguro de que ahora continuarían ambos llenando los campos de fútbol para admirarlos, pase a las tácticas que ha habido desde su retirada y las que nos faltan todavía por contemplar. Puskas y Pelé dejaron escrito lo fácil que es marcar goles. Cada uno con su estilo propio dejaron huella. Ahora admiro a Cruyff, también a Netzer, y, como no, a Breitner aunque este último opino que tiene que seguir a rendir más y convertirse en el verdadero monstruo del fútbol mundial.

—¿Si hoy tuviese veintidós años, en qué puesto podría seguir jugando?

—Menos de delantero centro, en cualquier caso. He jugado en todas las demarcaciones y, gracias a Dios, en todas se me ha dado bien.

¿Cuál es el mejor recuerdo deportivo de Navaró?

Tengo muchos recuerdos agradables del fútbol. Para no extenderme demasiado le voy a citar tres, para mí inolvidables: la ilusión de fichar por el Real Madrid; la internacionalidad y haber sido el primer español que vistió la camiseta de la FIFA.

—¿Y es más amargo?

La retirada de fútbol activo. Saber que había llegado mi hora de dejarlo que más me gustó en este mundo. Fue muy amargo para mí. Tardé en hacerme a la idea de que se habían acabado los entrenamientos, los concentraciones, los partidos, las bromas con los compañeros.

¿A qué jugador en su mismo puesto admiró más?

No sé si habrá sido un «divo» como se dice ahora, pero creo que Gabriel Alonso fue el futbolista más honrado que pisó un campo de fútbol. Vivía los partidos desde el lunes hasta el domingo y no tenía otra frase más que «¡Hay que ganarse!».

—¿Juzgue al fútbol español de hoy.

—Me gusta. Se juega con una técnica más perfecta. El defensa es extremo o viceversa. Claro que el fútbol total también se practicaba antes. Ocurrió que a principio no lo asimilaba.



Navarro, en sus primeros años como jugador del Sabadell. Juventud y fuerza por todo lo alto.

## SU FICHA DEPORTIVA

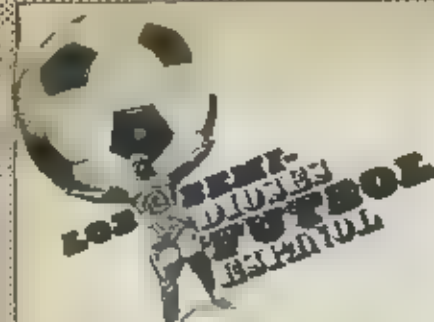
● Joaquín Navarro Perona nació en Gavà (Barcelona) el 1 de agosto de 1921. Comenzó jugando con ficha federativa en el Gavà. Una vez reanudado el fútbol, tras el paréntesis de la guerra civil, ingresó en el Barcelona C. F. de Aficionados, pasando en la temporada 1941-42 a la plantilla del primer equipo azulgrana, jugando un total de nueve partidos oficiales con el conjunto barcelonés. Fue cedido al C. D. Sabadell, vistiendo la camiseta arlequinada durante las temporadas 1943-44, 1944-45 en Primera División, y 1945-46 con los vallesanos, en Segunda, retornando en la de 1946-47 al F. C. Barcelona. En agosto de 1947 fichó por el Real Madrid permaneciendo en las filas madridistas hasta finalizar la temporada 1956-57 en que, a causa de una lesión, decidió abandonar la práctica del fútbol activo.

DOS TÍTULOS DE CAMPEÓN NACIONAL DE LIGA. A saber: Temporada 1953-54 y 1954-55, campeón Real Madrid C. F. Formación habitual: Juanito Alonso; NAVARRO, Oliva, Lesmes; Muñoz, Zárraga, Molowny, Olsen, Di Stefano, Mateos y Gento.

CINCO PARTIDOS INTERNACIONALES EN SU HABER. Fueron estos: Madrid (Bernabéu), el 7-XII-1952: España, 0: Argentina, 1. Madrid (Bernabéu), el 28-XII-1952: España, 2: Alemania, 2. Barcelona (Montjuich), el 19-II-1953: España, 3: Bélgica, 1. B. Aires (Boca), el 5-VII-1953: Argentina, 1: España, 0. Santiago (Nac.), el 12-VII-1953: Chile, 1: España, 4.

UN PARTIDO SELECCIONADO POR LA FEDERACION INTERNACIONAL DE FUTBOL ASOCIACION (FIFA): INGLATERRA, 4; RESTO DEL MUNDO, 4.





## CREO QUE GABRIEL ALONSO FUE EL JUGADOR MAS HONRADO QUE HA PISADO UN TERRENO DE JUEGO.

lábamos bien. Recuerdo que un día Muñoz —en funciones de capitán— me dijo que si estaba loco, pues me dio por lanzarme al ataque «Estés loco, a tu silbo». Así actúan ahora todos los defensas.

¿Qué le falta?

Interés y hacer las cosas bien. Con respecto a la selección, que al fin y al cabo es quien representa a nuestro fútbol, hacen falta más concentraciones, que se conozcan bien los que integran el primer equipo nacional. Ahora, con Kuba parece que a cosa se anima. Es muy importante prestar una gran atención a los seleccionados sin perjudicar a los clubs.

¿Y qué le sobra?

Demasiados técnicos. Tranquilidad en los directivos cuando a un entrenador honrado no le salen las cosas bien. Es fácil cargar la culpa a los entrenadores de las derrotas, pero no es ético, ni deportivo, ni positivo. Ah



Debut en el cuadro nacional ante Argentina. De izquierda a derecha, Remallés, Navarro, Biosca, Seguer, Ramonó y I. Elizaguirre (portero suplente) agachados. Basora, Fuertes, Escudero, Marcet, Gainza y Puchades.

están los casos del Málaga, Murcia, Sabadell, Leonesa y los que faltan por venir. Al final no se producirá el milagro y todos quedarán en su sitio.

¿Qué sintió cuando fue internacional por vez primera?

Fue contra Argentina y represento una gran alegría. Por fin había partido

media después de haber sido convocado anteriormente veinte veces. No me lo creía.

Se retiró del fútbol activo en el momento justo e que debía de hacerlo?

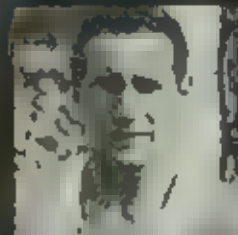
Me fui con honradez y sinceridad. Si no hubiera sido por la lesión, habría

podido jugar a seis años, dos temporadas más.

¿Qué hace en la actualidad?

Tengo un negocio de transportes aquí, en Gavà. Los fines de semana me veo cinco o seis patinos. Observo a juveniles, jugadores de la categoría de

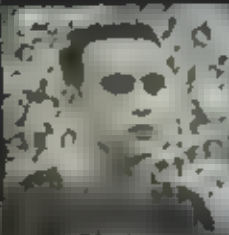
## ESTA ES MI SELECCION NACIONAL IDEAL



I. ELIZAGUIRRE



G. ALONSO



BIOSCA



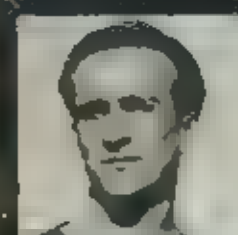
SEGUER



GONZALO III



PUCHADES



BASORA



CESAR



DI STEFANO



MOLOWNY



GAINZA



«Como para los compañeros que fueron entrevistados, es muy difícil para mí el hacer una selección nacional, porque, entre otras cosas, creo que en mi tiempo se podían hacer dos o tres equipos nacionales similares. Pero tengo que decir que yo lo hago convencido de que este equipo es el mejor, sin que ello quiera decir que los que faltan no tuviesen categoría acreditada para figurar en el mismo.»





**CARNEVALI**

UNO, LAS PALMAS

Foto: LARRU



# CARNEVALI:

**«A LOS PORTEROS  
NO NOS PERDONAN  
LOS FALLOS»**



**«EN ARGENTINA IMPENA LA  
HABILIDAD;  
EN ESPAÑA, LA POTENCIA»  
«IRIBAR, REINA Y DEUSTO  
SON MEJORES QUE YO»**

**C**UANDO Daniel Carnevali llegó de Buenos Aires para fichar por la Unión Deportiva Las Palmas, los aficionados canarios sintieron que se cumplía el gran sueño de todo hincha: contar con un canchero de excepcional valía. La llegada de Carnevali fue el toque de atención que despertó a los seguidores insulares, inquietos en aquellos tiempos con la suerte que pudiera seguir su marco, poco seguro tras la desaparición de aquellos excelentes Papin y Batencourt, Gregui o Utiac, que cubrieron un capítulo muy importante en el fútbol de los del estadio Ináuriz. La llegada del gran canchero argentino dio calma al público.

El equipo y muy pronto dejó entrever lo ventajoso de una operación que, iniciada con un fortísimo desembolso, se equilibraba bien pronto con el saldo favorable del gran rendimiento de Daniel. Poco a poco, pero siempre en un tono espectacular, con maneras también espectaculares, el portero fue demostrando aquella condición que hizo de él un titular indiscutible y uno de los mejores hombres en su puesto en el continente sudamericano. Su llegada a España, avalada ya por las condiciones demostradas, se convirtió en todo un rosario de triunfos, en una escalada continua de la que pronto empezaría a salir... bien parado por aquello de que los más grandes del país... alguno de ellos, a buen seguro... mostraron valientemente sus inclinaciones hacia el gran portero canario. Se dijo del Barcelona, se habló del Valencia... De aquellos con más insistencia que de éstos, pero siempre desde el primer plano. Carnevali era un hombre famoso nada más llegar.

Tuvo suerte. Dicen que la suerte la tienen los que la buscan... y razón tiene el refrán. Dicen que Carnevali le buscó al responsabilizarse plenamente en un equipo de las características del fútbol, metido en grupos de peligro, y hay que darle al de empuje el valor de un riesgo asumido.

Vine a la Unión Deportiva porque sus condiciones me interesaron. Yo no habría salido de casa si no fuera para tener una seguridad. El Las Palmas me la dio desde el primer momento, y no me importó en absoluto que el equipo no fuera uno de los punteros de la Liga española. Yo sabía que en el club se conjugaba la seriedad con el deseo de todos por superar al equipo a puestos prominentes. Cuando hablé con los directivos me convencí de que las co-

sas habrían de salirme bien a poco que se me dieran... No vengo a un equipo en formación, sino a un club formalmente establecido. Estaba contento entonces y lo estoy ahora.

—Su rendimiento le garantiza el puesto. Pero ¿no crees que es malo para un portero no contar siempre con la seguridad de tener el marco bien cubierto?

—Esa seguridad de que habla no se tiene nunca. Una jugada desafortunada, un gol en un momento psicológico, un descuido... Nosotros somos humanos y los que más sentimos los errores que causamos. A otros hombres se les perdonan los fallos; para nosotros uno sólo es mortal.

—Especialidad se llama el puesto...

—Sí: somos especialistas en cierto modo. A menudo he oído decir que nadie cuenta en el equipo tanto como nosotros. Un portero no puede acoplarse en otro lugar; un delantero puede ser medio o defensa... Además, la sombra de la responsabilidad me consta que pasa sobre muchos de nosotros. Tenemos la obligación de estar bien, porque... No perdonen los goles, amigo.

Daniel no ha conocido apenas malos momentos. Si acaso aquella noche negra del Mundial, noche sorprendente por

cuanto él era uno de los pocos a los que no se disculpa en absoluto.

—No salió bien.

—¿Creyó haber perdido el don de la seguridad?

—Pues... Cuando uno no acierta, siempre se pone en lo peor. Yo sé que aquello pasaría pronto. Es más, estaba seguro de eso. Pero la especie de culpabilidad siempre le queda a uno. Es algo que llevamos siempre encima los porteros.

El Mundial germano fue como una sombra, una mala sombra sobre un historial como el de Carnevali, plagado de triunfos resonantes. Pero aquello pasó.

Soy el de siempre, el mismo de siempre.

—¿El gran portero que vino a España?

—Yo pienso que sí. Hay que tener en cuenta que he ganado en madurez. Al principio uno siempre echa en falta la coordinación lógica con los defensas, el estilo inesperado de otro fútbol, el que siempre tarda al jugador en acoplarse. Todo eso está ya superado.

—¿Cree, acaso, que el balompié hispano diferencia en su estilo a los delanteros de acá con los del otro lado del Atlántico?

—Aquel, los hombres de adelante son

distintos, sí. Tenga en cuenta que la fortaleza manda. Allí hay habilidad; en España, potencia.

—Con todo, los porteros juegan siempre en ventaja...

—Tenemos la ventaja, sí, de los brazos; tenemos en contra que a menudo nos

—Si pudiera elegir en esto del fútbol, ¿volvería a ser guardavalleas?

—¿Y por qué no? El puesto me ha dado muchas satisfacciones. He conocido muchas cosas gracias a mi demarcación en el campo. Pasé grandes ratos y he decidido mi futuro. No, no tengo quejas por ser portero.

Pero hay que suponer que le gustaría mejorar...

—Bueno, la aspiración de todo profesional siempre es la de llegar lo más alto posible. Pero yo estoy identificado con Las Palmas y pienso que me costaría mucho salir de aquí.

—Obras son amores, Dinero es...

—Los clubs deben decidir.

—¿Pondría reparos?

Si ellos llegan a un acuerdo, yo nada puedo hacer. Pero que conste, repito, que me siento muy a gusto en Las Palmas. Por mi parte no existe ningún deseo para cambiar de camiseta.

—Hay quien le coloca entre los tres mejores guardavalleas del país...

—Soy uno más.

—¿Y esos que le superan?

—Iribar, Reina, Deusto... Aquí el puesto está bien guardado.

—¿En qué le superan?

Cada portero supera a otro en algo. De todos se puede aprender. Si son los mejores, con más facilidad.

—¿Quién le creó más peligros, Daniel? ¿Qué delanteros le inquietaron con mayor regularidad, con más insistencia?

—Hay muchos: Cruyff, Roberto Martínez, Garate...

—Muchos aporropos. ¿Cómo va al fútbol español con su mentalidad?

—Pues lo veo en una línea notable. No hay crisis, porque en todo caso ésta sería general.

—¿Cree que el fútbol es ahora peor que antes?

—Es más difícil. Eso seguro.

Con su seguridad bajo los palcos, tranquilidad. El es de los que evitan los dramas, no de los que los promueven.



El balón no ofrecía serias dificultades. Carnevali encuna la pelota con sus brazos

DE FALLOS



ONCE TEMPORADAS EN EL  
LAS PALMAS Y ESTE  
AÑO FINALIZA SU CONTRATO

# CASTELLANO

CON LA MIRADA PUESTA EN EL FUTURO

● SI NO RENUEVO ME  
MARCHARE A OTRO EQUIPO.  
PUEDO SEGUIR JUGANDO TRES  
O CUATRO AÑOS MÁS.

**Sobre la situación del  
conjunto insular,  
comenta:**

«NO HABRÁ PROBLEMAS, NOS  
SALVAREMOS. HE CONOCIDO  
MOMENTOS PEORES»

Escritor: Luis M. GONZALEZ

**C**UATRO de la tarde, hora insular.  
Una llamada telefónica. Al otro  
lado del hilo una voz suave,  
melosa.

—¿Dígame?

—¿Castellano?

—Sí, soy yo.

—Quería hablar con usted de la si-  
tuación en que se encuentra el Las  
Palmas.

—De acuerdo.

Le hemos robado unos minutos a  
Francisco Castellano Rodríguez. A  
este jugador del conjunto canario que  
lleva la friolera de once temporadas  
defendiendo los colores del Las Pal-  
mas. A este muchacho que ha logrado,  
cosa harto difícil, ser profeta en su  
terra. Nació el 17 de noviembre de  
1944, en Arucas. Treinta años, y titular  
indiscutible.

—La posición en la tabla es del cada.

—Es cierto, pero en otras ocasiones  
nos hemos visto en situaciones peo-  
res. Yo he vivido, a falta de tres o  
cuatro partidos, encontrarnos al borde  
del descenso y lo hemos salvado.

—¿Ocurrirá lo mismo esta tempo-  
rada?

—Pienso que sí. Sin lugar a dudas.  
Queda toda la segunda vuelta por  
delante, y no hay que hacerse a la idea  
de que podemos descender. Al con-  
trario. Hay que seguir luchando para  
intentar quedar en un buen lugar.  
Plantilla hay para ello.

—¿A qué achaca este caminar in-  
cierto?

—Las dichosas lesiones. Nos han  
hecho mala la desde que iniciamos el  
campeonato.

—Esto, Castellano, es recurrir al tó-  
pico.

—Así se puede interpretar pero es la  
pura realidad.

No duda ni un ápice las respuestas.  
Castellano, un hombre que, por su  
trayectoria deportiva, sabe más de  
elogios que de críticas.

## «ES UNA BUENA VENTAJA»

Había que hablar de esta singladura  
iguera. De esta Real Madrid que  
marcha con la vitoria del liderato y con  
una sustanciosa ventaja sobre sus in-  
mediatos seguidores. Se lo recuerdo a  
Castellano y comenta:

—Es una buena ventaja. Creo que va  
a ser muy difícil que le quiten el título  
al Madrid.

Nombres de equipos «grandes» se  
nos pasan por nuestra mente. Y es que  
por Castellano hubo ofertas tenta-  
doras.

—¿No hubiera preferido cambiar de  
aires?

—Ofertas tuve para ello. Algunas en  
la prensa. Otras, una concretamente,  
me llegó directamente.

—¿Se puede saber el nombre?

Duda, medita. Un silencio en la  
conversación. A los pocos segundos  
me dice:

—Sí. Fue el Valencia, cuando estaba  
Mundo como entrenador.

—¿No le interesó?

—Para abandonar Las Palmas ten-  
dría que haber sido con un buen

contrato. Para seguir igual o un poco  
mejor, prefiero seguir defendiendo mis  
colores.

—Económicamente, ¿qué tal en el  
Las Palmas?

—Bien. Muy bien. Tengo un buen  
contrato. La verdad es que no me  
puedo quejar.

Campechano, sincero y amable  
Francisco Castellano. Curtido en di-  
versos avatares. Son, como hemos  
dicho, once temporadas las que lleva  
metido en este variopinto mundo del  
fútbol.

## «NO NOS VAN A ECHAR A TODOS»

La «danza», el «baile», o como us-  
tedes lo quieran llamar. Pero lo cierto  
es que el técnico, hasta que no se  
demuestre lo contrario, es el que se  
lleva las culpas si el equipo no lleva  
firme su timón por el navegar de la  
liga. Y ahí se encuentra Pierre Sini-  
baldt, al frente del Las Palmas, viendo  
al equipo con dos negativos en su  
haber y en decimosexto lugar de la  
clasificación.

—¿Qué me dice de Sinibaldt?

—Que es un buen entrenador, y que  
trabaja a tope con todos nosotros. Lo  
que ocurre es que al «mister» paga  
siempre los vidrios rotos. Y la verdad  
es que si se juega mal, la culpa es de  
los jugadores. Ahora bien, en un club  
no van a echar a toda la plantilla si es  
cosas van mal.

—¿Se conceptúan culpables?

—Ya le he dicho que las lesiones nos  
han destrozado.

Un contrato por medio. Una firma

que avale el acuerdo entre el club y el  
jugador. Un contrato que suele expirar  
o renovarse ese 30 de junio señalado.  
Por medio, una incertidumbre, o unas  
esperanzas.

—Acabo esta temporada.

—¿Renovará?

—Eso es cosa del club. Por mí, en-  
cantado.

—Supongamos...

De nuevo un silencio. De nuevo,  
Castellano piensa la pregunta antes de  
dar una contestación.

—Si no renuevo el contrato me  
buscaré otro equipo. Estoy en un buen  
momento de juego, y creo que aún  
puedo seguir actuando tres o cuatro  
temporadas más.

—Dicen que es imprescindible en el  
engranaje del equipo...

En la vida nadie es imprescindible.  
Lo que sí le puedo decir es que, en las  
once temporadas que llevo en el  
equipo, todos los entrenadores han  
confiado en mí y he sido titular.

Entre medias, aquellas llamadas  
para ser preseleccionado. Aquellos  
dos encuentros con el entorchado in-  
ternacional en el primer equipo his-  
pano.

—Es verdad que sólo jugué dos veces  
con la selección «A» de España. Una  
ganamos y otra empatamos. En la que  
logramos la igualdad fue en Malmö,  
frente a Suecia, y fui el autor del gol  
que supuso las tablas.

—Ahora está olvidado...

No soy quién para hablar de ello.  
Kubala lleva una excelente política con  
la selección. Y no lo digo por decir. Los  
resultados hablan a las claras. ¿El  
fútbol español? Pienso que está bas-  
tante bien. Y, en cuanto a los extran-  
jeros que han llegado a España, al-  
gunos nos están enseñando algo.  
Otros, por el contrario, hay que pensar  
que no se han adaptado... Y es que en  
nuestro país hay también jugadores  
de gran talla.

Así se expresó Francisco Castellano  
Rodríguez. Este hombre que, por sus  
años en el Las Palmas, creemos que  
es una institución.

—¿Acabará allí su vida deportiva?

—Eso es lo que espero.

Suena, y que sus deseos se vean  
cumplidos.

—Gracias.









**U. D. LAS PALMAS (1974-75)**

De pie, y de izquierda a derecha: Carneval, Nery Toranzo, Roque Fernández y Castellano. Agachados: Fernández Wolf, Pérez, Germán y Miguel Ángel F. C. A.



PREPARA UN LIBRO QUE YA HA QUITADO EL SUEÑO

# JOSE LEGRA: «LA

● -VOY A CITAR NOMBRES. VOY A DAR PRUEBAS, PORQUE LAS TENGO-

● -ESOS ORGANIZADORES QUE VIVEN DE LOS PUÑETAZOS DE LOS DEMÁS...

● -¿QUE UNO SE QUEDA TONTO O CIEGO?... ¡NO IMPORTA, BUSCAN A OTRO-

**E**STE José Legrá que tengo frente a mí está pulido como a burla, sin una gota de grasa. Mejor bastante mejor que algunas veces cuando sólo le faltaban unos días para alguna pelea trascendental. Sigue dicharachero, abierto a cualquier sonrisa. Y levanta la mano como lo hacía para vocear «yo soy el mejor». Pero ahora, más sereno, se contenta con afirmar

-No tengo ningún problema. Soy feliz, si señor. No tengo ningún problema, ni físico ni espiritual. Ni económico tampoco.

No, nadie puede decir que a José Legrá los puñetazos le han dejado huella. Ni en la cara ni en el alma. Más bien, para mí, que los golpes del ring le han salido. Y ahora, ya ven, casi se ha metido a escritor. El libro ya está en marcha, muy avanzado. ¿Y qué tal de sintaxis, Legrá?

*«Yo soy el número uno.»*

-Hombré, yo cuento las cosas. Pero el libro lo estoy haciendo en colaboración con el director de Radio Llaneros, Agustín Acosta. Muchas veces me habían pedido que escribiera algo, pero, claro, tuve que esperar a retirarme.

-¿Y quién dice que no va a volver?

-Lo digo yo, José Legrá. No volveré. Nunca. Me den lo que me den. Si algún día

lo hiciera, recuérdame que no soy hombre de palabras. Y sí lo soy.

-A lo mejor alguien piensa que no vuelve porque ¿para qué? Porque ya se pasó.

-¿Sí? ¿Que piensan lo que quieren? Yo podría volver. Estoy mejor que nunca. Pero no.

Ahora es lo del libro.

**■ BOXEO ■**

El título, por lo visto, no está pensado de una forma definitiva. Pero será algo así como «La verdad del boxeo».

-¿Va a decir esa verdad?

-Por encima de todo. Y señalando, con nombres y con pruebas, porque las tengo. No, no voy a hablar por hablar.

-¿Crees que antes de salir ese libro ya lo ha quitado el sueño a alguno?

-Estoy seguro. Ya habrá producido insomnios. Seguro que sí. Desde luego no voy a hablar mal del boxeo. ¿Cómo podría hacer eso, si yo el boxeo es lo debo todo? Hablaré la verdad de las gentes que rodean el boxeo. De algunos de esos, sí. Porque yo tuve que sufrir en mi carne las malas artes de muchos.

Legrá huele el aperitivo sin alcohol y pide otra marca. Sin alcohol.

-Nunca me ha gustado beber. Y ahora, aunque no tengo la responsabilidad de ir al gimnasio, me cuida.

-¿Y esa fama de juerguista y jarenero?

-Sencillamente, me ha gustado vivir siempre bien. Pero de alcohol, nada.

Hay una guapa moza enfrente. A Legrá se le va el hilo.

-Las mujeres... ¡eso ya es otra cosa!

-Decíamos, José, que iba a decir la

-¡Claro! Yo la he sabido siempre. Y la he afrontado valientemente. ¿Por qué creen que me fui fuera, donde hiciera falta, para pelear? Porque sabía que el título podía volarme, pero que iba a sacar más dinero, que iban a engañarme menos... dentro de lo posible. Porque el boxeo, que no lo duda nadie, es un negocio, sólo un negocio, en el que unos señores ponen y quitan a los boxeadores, los levantan y los hunden. Porque muchas veces da igual que uno sea bueno o malo. Lo hacen y lo deshacen. Hay que servir a unos intereses.

-¿Y no tendrán la culpa los boxeadores, Legrá? ¿No deberían ser ellos quienes tuvieran la sartén por el mango?

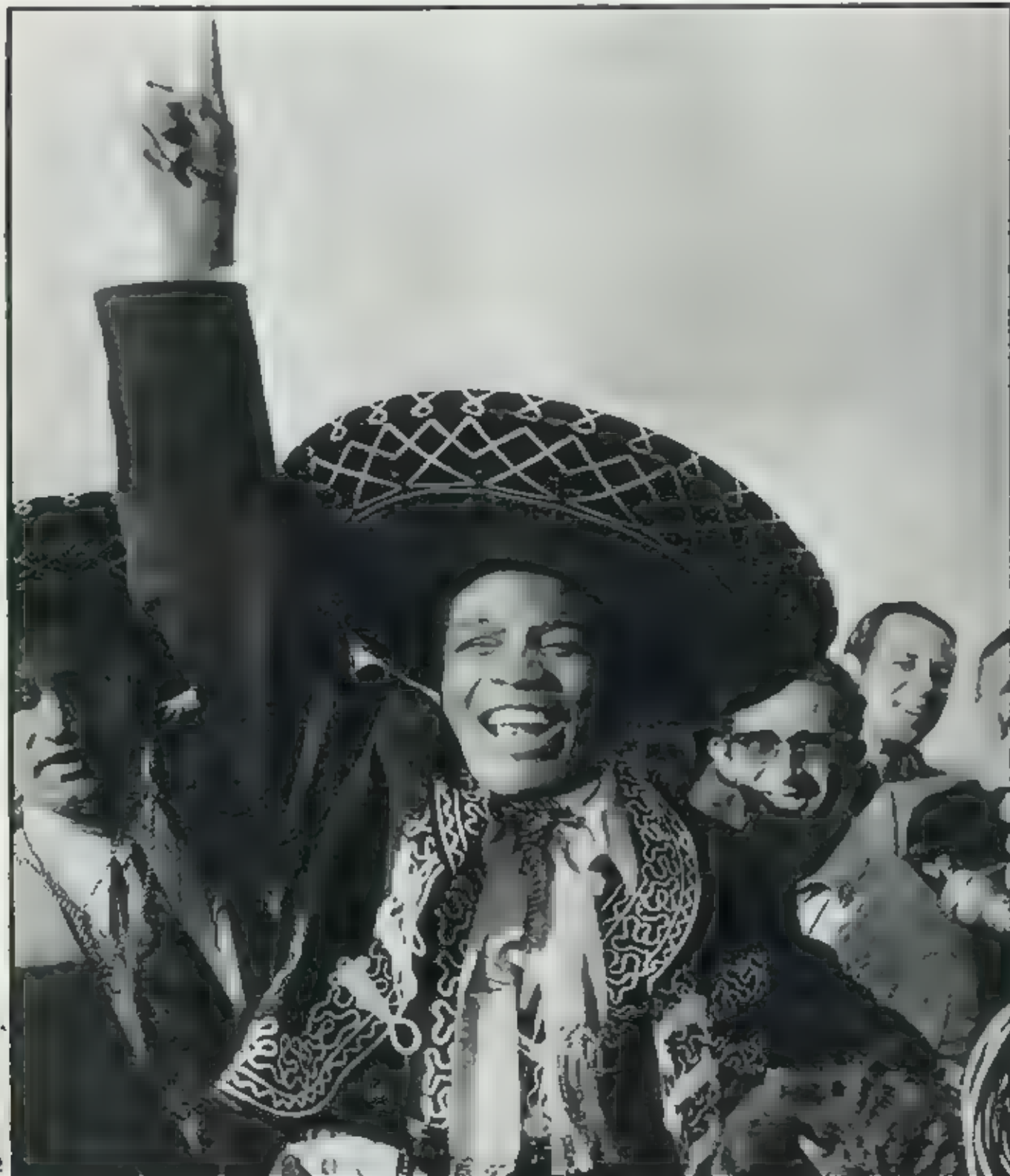
-Sí, también tenemos la culpa nosotros; también la tienen los boxeadores. Porque son sumisos. Porque se conforman. Y se convierten en unos muñecos de trapo, a merced de esos hombres sin moral.

**EXPLOTADONES**

-Pero ¿quiénes son esos hombres, Legrá?

-¡Quiénes van a ser! Los organizadores. Legrá se excita. Siente necesidad de gritar. Piensa, seguramente, «ahora que puedo...».

-Esos hombres -sigue- a los que ves con un puro detrás de una buena mesa, con las piernas cruzadas tranquilamente, y que viven de los puñetazos que se dan los





# VERDAD DEL BOXEO»

● «NO, NO VOLVERE NUNCA, ME OFREZCAN LO QUE ME OFREZCAN»

● «¿QUE ESTOY ARRUINADO? SI MUCHOS VIERAN LO QUE TENGO, SEGURO QUE DIRIAN: "NO ES TAN TONTO ESE LEGRA"»

demás. Ellos tienen a los boxeadores como una mercancía. ¿Qué más les da que uno, por ejemplo, se pueda quedar tonto o ciego? Cuando eso suceda, si es que sucede, buscarán otro boxeador... ¡y a volver a empezar!

¿Y qué opina de la intensa actividad que ultimamente, actividad punitiva, está desarrollando la Federación?

¡Jí! ¿Qué voy a decir? A mí esas cosas no me cogen de sueto, no me sorprenden, porque conozco a los protagonistas y sé de qué va.

Y añade:

Desde luego, estoy muy contento de que todo esto me haya pillado ya fuera.

Y repite:

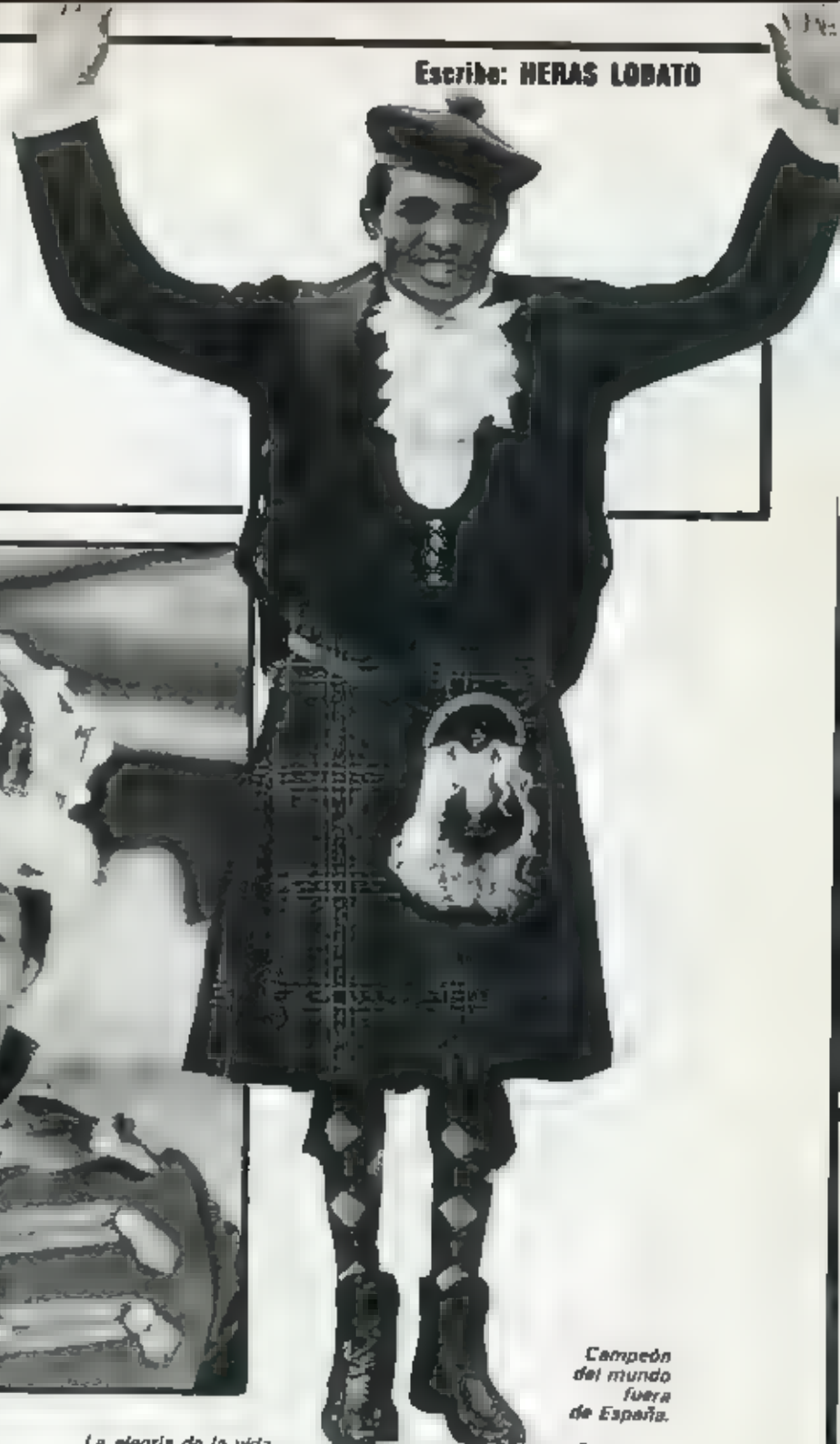
No, no volveré. Si los organizadores quieren ganar dinero, que organicen peleas en las que se peguen ellos. No estoy dispuesto a dar de comer a nadie.

A nadie... de los promotores, se entiende. Porque Legrá es un buen amigo de muchos amigos. Y en la casa de José Legrá siempre ha habido un refugio y un remedio para muchos. A lo mejor por eso se ha dicho muchas veces que José no tiene un duro, que está arruinado. Yo se lo digo, se lo pregunto ahora. Legrá se ríe.

¿Que estoy arruinado? No, eso sí que no. Yo vivo muy bien. Tengo mis cosas, mis negocios. Me he dado cuenta de que hay muchas cosas en las que se puede trabajar, ajenas al boxeo, con las que se puede uno ganar la vida muy bien y muy decentemente. Sí, tengo mis cosas, pero tampoco voy a decir cuáles ni cuántas, porque eso es cosa mía. Pero si muchos supieran de lo que vivo, seguramente dirían: «No, no es tan tonto este José Legrá. De tonto no tiene un pelo.»



Legrá, coronado «rey».



Campeón del mundo fuera de España.

La alegría de la vida...

SIEMPRE EN ESPAÑA

¿Cuánto hace que no va a Cuba?

—Unos meses.

¿Ningún problema?

—No. Yo nunca tuve problemas para ir ni para volver.

¿Vivirá siempre en España?

—Pero, hombre, ¡siempre en España! Yo soy español. Es que hay mucha gente que no entiende eso. Lo entendemos mejor los que hemos andado por el mundo, los que tenemos más de una patria. Hay cubanos en Cuba que no son cubanos en absoluto, y los hay fuera que lo son de corazón. Y hay españoles que lo son de corazón, también, aunque no hayan nacido aquí.

José Legrá, treinta y un años. Y ganas de vivir...

—¡Es tan bonito todo lo que nos rodea! Como podría serlo el boxeo, al señor Pedro...

—Legrá, siga pensando que volverá algún día...

Nunca, jamás.

Queda pensativo. La mandíbula apretada. Luego sonríe y hace una salvedad:

—Sí, puede que vuelva, cuando se trate de hacer una buena obra. Una exhibición con fines benéficos, por ejemplo. Para eso José Legrá estará dispuesto siempre. Sólo tienen que llamarle.

José Legrá, unos pocos nervios alrededor de un enorme corazón.







DANONE

Inmof

DE LA CRUZ

C. F. BARCELONA

Foto: LARRU





UN LATERAL  
DE POSTIN

## DE LA CRUZ

EL BARCELONA  
AUN NO HA DICHO  
LA ÚLTIMA  
PALABRA

El lateral barcelonista persigue el balón

**N**O son éstas horas de calma para el Barcelona flamante campeón de Liga la pasada temporada aspirante a la que anda en juego, opositor serio a la Liga de Europa. Y es que cuando los triunfos se le van a los equipos o cuando éstos se escaltan por las razones que fuere, pocas cosas hay que puedan dar lugar a los desajustes que produce el balón. Algo de eso en el pasado con los azulgranas, a los que se consiguieron desde muchas partes... y a los que se defendiendo han sido desde otras muchas. ¿Dónde está la pista de la bonanza? ¿Dónde se queda el fier? Ha habido muchas cosas en el fútbol, pero en este caso se trata de un jugador que ha pasado de Madrid a la espera de que se produzca algo. Tallo. Se dice que el Cruyff, que es un nervioso, que es el desencadenante de las reacciones. Un análisis de motivos que no han hecho a la larga más que enriquecer un ambiente que, quizá, tenga su única y más contundente razón en las exigencias de un mercado que sólo piensa en... Un análisis de motivos, en suma, que han puesto a muchos o a casi

**«También el Madrid  
puede  
sufrir un bache»  
«Cruyff es el número  
uno,  
sin lugar a dudas»**

todos los azulgranas en el disparadero. Se han acusado los cambios defensivos, se ha censurado la inocencia de un ataque supuestamente romario, se ha achacado algo de culpa a la labor de los mediacampistas... ¿Y qué en ha dado en la última? Lo único inobjetable es que hoy el Barcelona atraviesa por un periodo de crisis, aunque haya que ligar a ésta con el producto «escasez», por otra parte a tener en cuenta que se presumía... obtenido

La defensa fue nuestro talón de Aquiles.  
No faltan fiscales que piensen así, que efectivamente fueron los zagueros los responsables de la situación. ¿Por qué ellos, si el año pasado fueron lo más firme del equipo? ¿Tanto bajó su rendimiento como para culparles de todas las enfermedades de empédocles del club? Sea como fuere, hubo cambios y eso no puede ponerse en tela de juicio. El equipo se resquebrajó —y yo pienso que más como conjunto que por líneas— y muchos de sus hombres salieron malparados.

De la Cruz mantuvo el tipo el año pasado como los buenos. Como los mejores. Era fácil, no obstante, en aquellos días de triunfo. Luego, las cosas fueron cambiando. Y se dudó de un hombre que había dado un magnífico rendimiento.

Nada ha cambiado. Sólo que la marcha del equipo no es todo lo buena que nosotros esperábamos.

—¿Y las responsabilidades, De la Cruz?

—Si ganamos, ganamos todos; si perdemos, perdemos todos. Así es y así será para siempre.

—Pierden todos, entonces.

—Nos la da suerte.

—¿No encuentran el camino del gol?

—Es cosa del equipo. Ni lo encontramos... ni lo cerramos atrás. Insisto en que es el bloque o que tiene que

pechar con las culpas. No hay que cargar nada en los pechos, sobre los hombros de nadie.

—¿Y Cruyff?

—Sigue como siempre. Es un fenómeno.

—No marca.

—Es que... se le conoce mejor ahora, se le marcan muy estrechamente. Y no es fácil escapar de dos o tres hombres.

—De la Cruz sabe de eso, ¿eh?

—Sí, claro, Johan es un jugador fabuloso. El número uno, sin lugar a dudas. Pero a los hombres no se les debe exigir cada domingo que hagan un par de goles... El fútbol es un juego, y como tal concurren en él muchas de las cosas que concurren en la vida.

—¿Y quien apunta que el «Barça» ya perdió la Liga?

—Pues anda equivocado. Quedan treinta y dos puntos por jugar. La distancia que nos separa del Madrid es grande.

—Pero no decisiva, ¿no?

—No, decisiva, no.

—Sorprende que los blancos se hayan despegado tanto.

—¿Es que le facilitaron su escapada?

—Es difícil precisar la verdad es que a los blancos han perdido un partido. Hay que tener eso en cuenta. Los rivales también juegan.

—¿Va el Madrid en campeón?

—Y por qué no? Es un gran equipo.

—¿Y al Barcelona el segundo?

—Yo veo al equipo por la cabeza. Aspiramos a título. Tenemos que aspirar porque no somos inferiores a Madrid.

—¿Y cómo van?

—Ganando un partido lejos del Nou Camp.

—¿Necesitan confianza, fe en sus fuerzas?

—Necesitamos que el balón entre. Sabemos de lo que somos capaces, pero no acertamos. En cuanto logremos una victoria convincente, todo se habrá solucionado.

—Málaga es una buena ocasión.

—O más, depende de cómo se mire.

—Están de capa caída, De la Cruz.

—Pero necesitan los puntos. Un nuevo tropiezo en el caso pod la resutar es fatal. Estos partidos son los peores.

—Morir tampoco les sobra.

—Cuando los equipos están con el agua al cuello lo hay que temerles, porque sus reacciones son sorprendentes.

—¿No me dirá que también el Málaga podría batirles en La Rosaleda?

—Yo no anticipo pronósticos. Digo las cosas como son. Y respeto a Málaga en lo que vale, porque sé de su situación.

—Perder sería del hito.

—No, no tanto. Hay mucha tela por cortar.

—¿Pronto deben empezar a hacerlo?

—Sí, claro. En cuanto ganemos un partido fuera de Barcelona de forma rotunda, esto dará un giro completo. Yo soy de los que están convencidos de que el Barcelona no ha dicho todavía la última palabra.

—Pero, además, necesitan de una serie de tropiezos madridistas. ¿Eso no es un handicap?

—Estamos tras sus pasos. La Liga depende de nosotros... y de ellos, por supuesto. Pero a todos los equipos les llega el momento del bache.

—Dicen que ellos ya lo tuvieron. Que lo tengan los de Málaga es el secreto sueño de De la Cruz, uno de esos defensas que no abundan por su calidad.

—El sigue en su tono.

—El es un lateral de postín.



De la Cruz fue convocado para la selección. Aquí le entrega Kubala una camiseta antes de iniciarse una sesión preparatoria.





De figura y capitán a jugador de medios tiempos

## Juan Carlos: «Se ha exagerado la nota»

NI SOMOS TAN BUENOS COMO PARA GANAR DE CALLE,  
NI TAN MALOS COMO PARA OLVIDARNOS DE TODO.

TODOS FUTBOLISTAS SE CREE EL MEJOR CUANDO NO  
FIGURA EN EL EQUIPO TITULAR.

Por ENRIQUE PIERO

**A**UN no hemos podido olvidar sus actuaciones en Chamartín y en el Manzanarre, durante la pasada temporada. Especialmente dos que han sido memorables para los hinchas catalanes: la noche del 0-5 frente al Real Madrid en la Liga y la noche del 1-2 ante el Atlético de Madrid en la Copa de Generalísimo.

Su posición ha sido «clave» en estos dos enfrentamientos. Y su presencia se hizo notar sobre el césped. Todos —me figuro— los buenos aficionados le habrá visto a través de la pequeña pantalla. Incluso su clasificación entre los críticos deportivos ha sido a más a la

Capitán famoso y figura del Barcelona.

Sin embargo, este año ha sido uno de los últimos en ponerse de acuerdo con el club para renovar su contrato. No jugó los primeros encuentros de Liga. Y perdió el brazalete de capitán, que ahora lo lleva Cruyff. No es el mismo que antes y no se le puede considerar como la pasada campaña, como titular fijo.

¿Qué ha pasado con Juan Carlos? ¿Qué está pasando con el Barcelona? ¿Cómo es que se puede eclipsar un equipo de un año a otro?

Estas y muchas preguntas nos hacíamos

antes de entablar un diálogo directo con el santanderino. Porque no es normal que, de la noche a la mañana, se pase de capitán y figura a jugador de medios tiempos.

Juan Carlos estaba en su casa. Con su familia. Su esposa, Inés Ezquerro, y sus tres niñas (Lidia, de seis años; Inés, de cinco, y Judith, de tres). Estaba concentrado en una lectura.

¿Qué le ha pasado?

—Bueno, he tenido una contractura en la pierna derecha. Ha sido en el Barcelona-Zaragoza. Pero pronto estará bien. Espero volver al equipo, porque en estos momentos todos hacemos falta.

¿Y su titularidad?

—He jugado varios partidos. Cinco o seis creo. No los ha contabilizado.

—Y unos pocos minutos en los segundos tiempos.

—Pues sí.

—Puede decirse que de figura ha pasado a ser jugador de montón, ¿no?

—¿Figura? Bueno, esas son cosas del entrenador y no quisiera inmiscuirme. Somos muchos... Todo se tiene que aceptar.

—¿No está disgustado?

—En absoluto. Ya le digo que todo se debe aceptar. Además, todo jugador se cree el mejor cuando no juega.

—¿Y la marcha del Barcelona? ¿Me la puede explicar?

—Se ha exagerado la nota. Ni somos tan buenos como para ganar de calle ni tan

malos como para olvidarnos de cómo se juega al fútbol.

—¿No existe otro motivo?

—Yo creo que es el del ambiente que se respira. Aunque existan otras causas muy complejas y difíciles de explicar.

—¿Cómo es eso del ambiente?

—La gente espera que metamos cuatro goles en todos los partidos. Y no comprende que cuando no sale, no sale... Y empiezan a ponerse nerviosos. Ante este ambiente pesimista, también nos contagiamos nosotros. Saltamos el campo de juego más nerviosos, con más responsabilidad. ¿Me entiende? Ya sé sin embargo, que esto tiene que existir. Es algo común. Pero en lugar de ayudar, perjudica. Es

—¿Una cadena de circunstancias?

—Algo así como una bola de nieve que comienza pequeña y se va agrandando rápidamente.

No obstante, Michels no opina lo mismo. Echa la culpa a ustedes, los jugadores. Lo ha dicho públicamente.

—Bueno, se pueden tomar estas declaraciones que hizo Michels a un cúmulo de diferentes interpretaciones. Las habrá querido dar otro significado. El conoce muy bien a los jugadores. Algo así como si tendríamos que luchar más, dar quizá, en cara en los partidos... No creo que lo diga de otra manera.

—Son muchos puntos los que les lleva al Real Madrid.

Son muchos puntos. Podría ser que lográramos alcanzarlo, aunque de momento pelear por el título con el Real Madrid es una simple quimera.

—¿Se puede decir que llevan una mala racha?

—Puede que resulte un tópico, es cierto, pero es la realidad. La mayoría de los partidos los dominamos, pero nos ha faltado el gol tranquilizador. Los goles sí. Ahora nos cuesta marcarlos. No hay manera. Todo influye. No deberíamos haber perdido frente al Betis, ni frente al Elche. Ahí fue donde se nos cortó la racha; vamos, la buena racha.

—¿Y perder contra el Real Madrid?

—Entre dentro de las posibilidades. No es ningún tropiezo.

—¿Sigue culpando al ambiente?

—Yo no culpo a nadie. Pero la presión del ambiente pesimista influye entre los jugadores. Contagia el pesimismo.

—¿No cree que el «Berga» tiene una plantilla muy extensa?

—Es larga, sí.

—¿Y esto no perjudica a los jugadores que tienen que sentarse en el banquillo?

—No tiene que perjudicar. Para eso somos profesionales. Hay que admitirlo todo.

Le hablamos de otra temporada: hace un par de años, más o menos— en la que el Barcelona iba con una ventaja de cinco puntos y no ganó la Liga.



Parte de esta Copa de la Liga 1973-74 es suya

Mire —nos digo—, en fútbol todo es posible. Hasta que nosotros ganemos el título pero ahora, no nos engañemos, es una simple quimera alcanzar al Real Madrid.

—Entonces habrá que prepararse para la Copa de Europa, ¿no?

—Estamos esperando el sorteo. Ya hay que poner la vista hacia el torneo continental, sí, pero sin olvidarse de la Liga aunque las posibilidades sean mínimas.

—¿Esperan un rival mediocre?

—Puede que se aprecie así cuando se habla de campeón de Suecia o de Suiza por ejemplo, pero no es cuestión de nombres desconocidos sino que son campeones y hay que tenerlos cierto respeto. No olvide que Suecia estuvo en los últimos Campeonatos del Mundo y no hizo mal pape.

—¿Le agradaría un Barcelona-Bayern en la final?

—Puede ser, según el sorteo, y habiendo eliminado a dos contrincantes, que es lo más inmediato. El camino aún es largo para la final.

Da gusto, de verdad, hablar con Juan Carlos. A pesar de que nos dio la espalda (léase a la prensa) en una ocasión. Cuando la ley del silencio. Pero se le puede perdonar porque es un hombre sensato y abierto.

Enrique PIERO



Saldrá airoso, a pesar del feroz marcaje de dos defensores béticos, Cobo y Albando. (Europa-Press.)



«EL DIVINO»

# ZAMORA cuenta su vida

as  
color



**«ME FRACTURE  
EL MENISCO  
Y SEGUI  
JUGANDO CON  
FUERTES  
VENDAJES...  
NOSOTROS  
NO ERAMOS  
DE CRISTAL»**

Escribe:  
**LUIS MIGUEL LAINZ**

Fotos:  
**SEGUI Y ARCHIVO DE  
«AS»**

**CAPITULO III**

*Fue el mejor portero del mundo, pero no invulnerable. Aquí vemos cómo el balón disparado por Elicegui llega a la red, pasa a la estrada de Zamora*

**E** Se lo acordó el día del balón. Me acordé en qué la palabra a veces me acuerdo pero don balón sólo he conseguido que los vendedores de balones, los directores de árbitros. E incluso a Zamora de España de los tiempos de los amores, de cuando estaba con los de la sangre en el fútbol.

Fue el 30 de agosto de 1930 cuando Zamora fue traspasado al Real Madrid, al club glorioso de Santiago Bernabéu, entonces Chamartín.

Hay cosas que se recuerdan toda la vida. Es a Ricardo Zamora, es a don Ricardo, es a don Ricardo. Me dio mucho coraje cuando me lo presentaron.

Habíamos vencido al Real Madrid a finales de la Copa de España en Valencia. Yo estaba en el equipo, el presidente del Real Madrid me dijo: «De haber tenido a Ricardo Zamora, nosotros habríamos ganado la copa». Tengo entendido que el presidente me dijo: «Epico, con esta falta de respeto». Por eso tenemos a Zamora por el no se le puede poner el nombre. Había que pagar la falta. La falta se la puso el presidente del Madrid. Se lo puso poco harido y me dijo: «Cómo que no? ¿Cuánto le pagas a Zamora?». El presidente del Madrid se lo puso instantes y cuando yo estaba en el equipo y en el partido me lo puso a la cabeza. La falta de

100.000 pesetas era algo desorbitado en aquella época. Nadie pensó que pudiera hacerse semejante oferta por un jugador de fútbol. Y el Madrid la hizo.

—¿Le tomó la palabra no?

—No cabe duda de eso.

—¿Dices que el presidente alabazul no contó con su consentimiento?

Es cierto. Yo estaba entonces con un combinado español en Argel, en donde estuve jugando un partido amistoso. Cuando regresé me quedé frío. Lo hicieron todo sin preámbulos, y creo que debieron haberme dicho algo. Cuando llegué a Valencia, de regreso de Argel me esperaba don Genaro de la Riva. Me saludó y me dijo: «Vamos a Madrid».

Y don Ricardo, el bueno de don Ricardo, cogió la maleta y marchó hacia la capital, después de una acalorada discusión con el dirigente españolista.

Me sentó como un tiro.

Le debió compensar económicamente.

Todos los fichajes sirven para compensar económicamente cuando se está en plan de facilidades. Yo estaba muy bien por aquel entonces. No recuerdo lo que cobré o dejé de cobrar. Hace tantos años, que no puedo recordarlo con exactitud, pero

estoy seguro de que debí ser uno de los futbolistas mejor pagados de la época.

—¿Fue fácil triunfar en el Madrid?

Yo estaba ya consagrado. Todo fue llegar y besar el santo.

—¿Por qué le llamaban «el pavoroso»?

Dicen que yo era bastante presumido. Lo cierto es que era realmente peculiar en mis vestimentas. Me gustaban las zamarras a listas de colores. No soportaba una camiseta de un solo color. Eran manías.

Y Ricardo Zamora siguió su vida deportiva en el Real Madrid, hasta que cogió las botas, como jugador activo en Chamartín. Con ello prosiguió durante seis años su trayectoria de éxitos, su recogida de aplausos a lo largo de cada encuentro.

Tuve que abandonar el fútbol activo porque estalló la Guerra Civil española. Quizá hubiera seguido jugando unos años más.

Decir que Zamora triunfó en el Real Madrid es algo archisabido. Las palabras del presidente, el día que obtuvo el fichaje, eran: «Con Ricardo Zamora seríamos nosotros los campeones de Copa». Y el Madrid, con Ricardo Zamora, obtuvo títulos de Liga y de Copa, ganó muchos encuentros gracias a «el Divino». Los datos, las estadísticas, no faltan.

La Liga había nacido en la temporada 1928-29. Se habían disputado, pues, tres ediciones cuando Zamora firmó por el Madrid. Hasta entonces el club de la capital había conseguido situarse en la segunda posición en la temporada inaugural. Luego, en los años 1929-30 quedó quinto, y a año siguiente sexto. Y el Madrid quería títulos, y los ganó con Zamora.

## DOS CAMPEONATOS SEGUIDOS

En la temporada 1931-32 el Real Madrid se proclamó campeón de Liga, seguido por el Athletic de Bilbao y el Barcelona. El Real Madrid con don Ricardo se había potenciado enormemente. El título fue celebrado con grandes fiestas y algarabías. El Real Madrid acababa de inscribir su nombre, con letras de oro, en el pamarés del Campeonato Nacional de Liga.

Al año siguiente el Madrid con Zamora bajo los palos, volvió a probar suerte en la Liga. Partido tras partido, el conjunto blanco fue a más, con la base de un gran guardameta que confería tranquilidad a sus compañeros y con la potencia de un equipo con facilidad para conseguir goles. Zamora fue el portero menos goleado, el Madrid fue el cuadro más goleador y la





Aquí vemos a Ricardo Zamora con sus compañeros del Español de Barcelona.



El Barcelona ha metido gol, y Zamora queda desolado.

## «EL MADRID PAGO POR MI TRASPASO CIEN MIL PESETAS DE AQUELLAS»

Liga volvió a quedarse en Chamartín. El Athletic de Bilbao, realizando una gran campaña, volvió a quedar en segunda posición. Sin embargo, en la Copa fue el cuadro bilbaíno quien le pudo al Real Madrid. Ambos cuadros habían llegado brillantemente a la final, que se disputó en Barcelona. Ganó el Bilbao por la mínima (2-1).

Me llevé un disgusto terrible. Estábamos tan fusionados con vencer y conseguir el doble.

A la vista de la fuerza y de la brillante trayectoria conseguida por el Real Madrid, los equipos se potenciaron cuanto pudieron. La barale que tenía frente a sí el Real Madrid era

durísima. Había que mantener ese prestigio ganado a pulso.

—¿Qué pasó en la temporada 1933-34?

Todos salían a vencernos. Y tuvimos que conformarnos con quedar segundos en la tabla. El Bilbao fue líder. Luego, los dos años siguientes volvimos a ser segundos en tanto el Betis y el Bilbao eran primeros. De todos modos nuestro papel fue muy digno.

Zamora, en pleno apogeo triunfa con dos títulos a cuestas, contra el matrimonio con doña Rosalía. Un matrimonio que se rompería, fatalmente por la muerte de la esposa de

don Ricardo. Pero ese triste acontecimiento sucedería años más tarde.

### UNA COPA Y... ¡ADIOS!

No cabe duda de que el Real Madrid era el adversario a vencer año tras año. El Bilbao, el Barcelona y otros clubs estaban empeñados en la difícil labor de sujetar al conjunto madrileño de marcarle goles al gran Zamora. Era una lucha sin cuartel.

—¿Cuál fue el último título que consiguió como jugador activo?

El día de mi despedida de los «riedos». Era la final de Copa de España. Habíamos llegado junto al Barcelona. El escenario era Valencia, precisamente en el campo donde el Español había ganado al Real Madrid unos días antes de mi traspaso a Real. El ambiente era extraordinario. El partido fue muy difícil, difícilísimo.

—¿Pero se salió con la suya...?

Sí, sí... Ganamos por 2-1 en un encuentro jugado a un ritmo escalo friante. Pocos segundos antes del final pudimos ver cómo el Barcelona, lanzado, buscaba el gol de empate.

Oíen que usted se despidió con un parador sensacional.

Así fue. Escaló estaba frente a mí solo. Era un delantero temible. Hizo además de chutar y me lancé, sin pensarlo, intuyendo por donde inten-

taba colar el balón. Dio a siete de que acerté. Cuando noté que el cuero estaba en mi poder me dio un vuelco al corazón. Habíamos ganado.

—¿Había pensado, antes de la victoria, en su retirada?

—De un modo somero, sí. Eran momentos difíciles. Yo era mayorcito. Aquella victoria me hizo pensar más a fondo en la retirada. Al día siguiente en el diario «Ya», en el que colaboraba habitualmente, anuncié que cogería las botas. Estalló, al poco, la guerra y el fútbol durmió durante unos años.

—¿Había pensado en dejar el fútbol del todo o pensó en ser entrenador?

El fútbol era mi profesión y mi pasión. Realmente no había tomado ninguna decisión firme. En plena guerra no estaba para pensar en esas cosas. Luego, al término, en 1939, me ofrecieron ser entrenador y tomé los trastos.

A la hora de dejar el fútbol, era también hora de hacer balance. Los éxitos de Zamora habían sido contínuos. En todos los equipos en que actuó fue la estrella en todos los campos que pisó fue el jugador más aplaudido. Éxitos, goles, esiones.

### LAS LESIONES

Las esiones son quizá nos los cuerdos que siempre perduran. Son



Casi parece un partido de rugby. Pero, pese a todo, Zamora se hizo con el balón.



Partido entre el Betis y el Real Madrid. Los capitanes, con la señorita Diana García Pasquera, que haría el saque de honor.



# EN TODA MI VIDA FUTBOLÍSTICA SOLO TUVE TRES LESIONES.

momentos tristes para el fútbol. La inactividad es muy pesada.

¿Tuyo que dejar el campo, por la edad, en algunas ocasiones?

Desgraciadamente sí. En tres ocasiones estuve lesionado. Pero en ninguna a ciencia no estaba tan adelantado y nosotros, los jugadores, armamos de otra manera a los actuales. Ahora hay muchos que son de cristal.

¿Por qué lo dice?

Miró, la primera vez que me fracturó el dedo fue debido a la fractura de mi dedo, que me produjo en un encuentro con un delantero. Entonces no hacía operaciones de menisco ni nada semejante. Me vendó con fieltro temente la rodilla y seguí jugando hasta ahora que a mí tengo el menisco fracturado. Y yo te me quejaba.

¿Fue la segunda lesión?

Un año y medio después de la primera. Estaba yo en el Español jugando en Vigo. Llegaba un delantero a mi portería. Tenía que salir a por el balón. Lo atajé pero con tanta fuerza que me parti el arco. La rotura del pómullo derecho, al chocar con el rival.

¿Y a tercera?

Ya era jugador del Real Madrid jugábamos frente al Atlético. Chocó con Berra y sufrió una fractura completa del omoplato derecho, con la correspondiente luxación del brazo. Por cierto, esta lesión tiene su anécdota.

¿Antes de?

En el año 1961, en un partido de un concurso, se programó un partido que iban a haber jugadores que me lesionó. No me dio y perdí unas 25.000 pesetas. Válgase cada cual para esas fechas!

## GRANDES AMISTADES

No cabe duda de que en un mundo como el del fútbol el trato entre personajes ha sido siempre continuo. Zamora en sus años de futbolista activo, granizó muchas amistades y simpatías.

¿A qué personas se relaciona con más cariño?

Especialmente a Pepe Samitier. Teníamos una amistad a prueba de bomba.



En Oviedo se celebró un partido entre España y Francia. Observen los monumentales ramos de flores que intercambiaron los capitanes y la pintoresca chaquetilla del árbitro.

Temporada 1930-31 Núm. 666

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE FÚTBOL

## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN B

Apellidos del jugador Zamora Martínez.

Nombre Ricardo

Domicilio Madrid, Calle de...

Profesión...

Nacionalidad...

Lugar y fecha del nacimiento...

Club que le tenía anteriormente inscrito

Club Deportivo Español

El abajo firmado, cuyo nombre y demás circunstancias quedan arriba expresadas, declara consentir en ser inscrito como jugador por el Club Real Madrid F.C.

de Madrid

perteneciente a la Federación Regional Central

desde esta fecha hasta (1) fin de temporada

aceptando, asimismo, todas las consecuencias reglamentarias de esta inscripción, que, en prueba de conformidad, firmo en

a 15 de octubre de 1930

El Secretario del Club, declara que los datos expresados son ciertos, así como la edad y el estado de salud del jugador, que han sido verificados por el presidente.

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Temporada 1930-31 Núm. 666

REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE FÚTBOL

## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN B

Apellidos del jugador Zamora Martínez.

Nombre Ricardo

Domicilio Madrid, Calle de...

Profesión...

Nacionalidad...

Lugar y fecha del nacimiento...

Club que le tenía anteriormente inscrito

Club Deportivo Español

El abajo firmado, cuyo nombre y demás circunstancias quedan arriba expresadas, declara consentir en ser inscrito como jugador por el Club Real Madrid F.C.

de Madrid

perteneciente a la Federación Regional Central

desde esta fecha hasta (1) fin de temporada

aceptando, asimismo, todas las consecuencias reglamentarias de esta inscripción, que, en prueba de conformidad, firmo en

a 15 de octubre de 1930

El Secretario del Club, declara que los datos expresados son ciertos, así como la edad y el estado de salud del jugador, que han sido verificados por el presidente.

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B

Firma del presidente

Firma del secretario

Firma del jugador, B



En choque con Berra, del Atlético de Madrid. Zamora sufrió una fractura completa del omoplato.



HOY NOS RECIBE...

# NADIUSKA

(una actriz española)

«ANTES ERA BAILARINA, PARA LO CUAL ERA FUNDAMENTAL LA PREPARACION FISICA»



Sin miedo a las alturas. Nadiuska se ha sentado en el borde del balcón. Sin miedo al peligro y consciente de lo que quiere hacer.



«No me conformo con ser una estrella, quiero ser una actriz internacional», ha manifestado la bella.



Nadiuska, que ha alcanzado la fama en poco más de dos años, y Manuel Summers, el gran director y actor de nuestra cinematografía, en una escena de «Polvo eres...».



Nadiuska y Julián de Revo hablan de los triunfos de la estrella de deportes.

que guapa. ¡Que ya es decir! Y me atrevo a pronosticar.

—Llegarás a donde te propongas llegar.

Hace unas horas, tres años después, he hecho otro pronóstico.

—Si sigues con esa entrega a tu profesión y con el respeto y trabajo que realizas todo, llegarás a donde ni tú misma crees en estos momentos.

## EL CINE

¿Cuántas películas has hecho en estos tres años?

Veintidós.

¿La mejor?

«Polvo eres...» y «Perversión». En la primera trabajo junto a Manuel Summers, que es un compañero fenomenal, muy agradable y una gran persona.

¿Cuál es el título de tus próximas películas?

—«El señor está servido...» y bien servido» y «Zorrita Martínez», en ambas trabajaré junto a José Luis López Vázquez.

¿Con qué director te compenetras más?

—Yo procuro adaptarme a todos, pero quizá me ha sido más fácil con Escrivá, Tito Fernández, Paco Lara y Pedro Lazaga.

Antes eras bailarina...

Si, bailaba clásico abstracto moderno. Entonces era fundamental la preparación física.

—El cine es más cómodo, menos ejercicio físico...

—No es más cómodo; el ejercicio físico quizá no sea tan continuo, pero también hay que trabajar muchísimo. Son muchas horas en el plató.

¿Cuando llegaste a España pensabas en ser artista?

—Realmente, no; yo venía de vacaciones a Canarias y no quería saber nada de cine. Tenía negocios propios. Hice un papel en una película y se me abrieron las puertas de esta posibilidad. Luego, tuve la suerte de encontrar a Damián Rabal, que es mi representante, y me dijo: «Ahora voy a luchar de verdad y voy a ser actriz».

## SUS DEPORTES

Te pregunté hace mucho tiempo qué deportes te gustaban y te lo vuelvo a preguntar hoy.

Pauzaje sobre hielo, montar a caballo y el esquí náutico.

¿Y como espectáculo?

—El fútbol, soy muy amiga de Beckenbauer y de Uwe Seeler.

**S**i el acertar una quiniela con catorce resultados correctos me hubiese sido tan fácil como pronosticar el éxito de Nadiuska hace tres años, a estas horas era millonario. Estaba tan seguro de su triunfo que lancé a los cuatro vientos mi vaticinio.

Vino Nadiuska a Madrid de la mano de un buen amigo mío, quien, al presentármela, me dijo:

Julián, esta criatura quiere ser artista; hay que ayudarla.

La miré a la cara, penetré en su mirada y pensé para mis adentros que era uno de los rostros más interesantes y bonitos que podía llegar al cine español. La sorpresa vino después, cuando hablamos un par de horas y me cercioré que aquella mujer era más inteligente



● «ME GUSTA EL FUTBOL, SOY AMIGA DE BECKENBAUER Y UWE SEELER, Y MI EQUIPO ES EL KARLSRUHER ALEMAN»

● «MIS DEPORTES PREFERIDOS SON: PATINAJE SOBRE HIELO, HIPICA Y ESQUI NAUTICO»

● «ME GUSTA LA LUCHA LIBRE, Y ME GUSTARIA Luchar INTERPRETATIVAMENTE CONTRA INGRID BERGMAN»

● «ESTE AÑO SERA EL CAMPEON DE LA "BUNDESLIGA" EL REAL MADRID CON NETZER Y BREITNER»

Por JULIAN DE REYO  
Fotos: JAVIER GALVEZ

Naciste en Munich. ¿Eres del Bayern?

—Sí, nací cerca de Munich, pero mi equipo preferido es el Karlsruher FV, donde casi todos los jugadores son buenos amigos. Al poco de nacer, mi familia me llevó a Varsovia, ya sabes que mi padre era ruso y mi madre polaca judía. Como ves, soy muy internacional.

¿Cuál es tu meta?

—Mi meta es llegar a ser una buena actriz y no sólo una estrella, aunque cuando llegue a ser lo primero no quisiera dejar de ser estrella. Quiero ser una actriz internacional.

#### POLIGLOTA

¿Cuántos idiomas hablas?

—Aleman, hebreo, bastante inglés, español y polaco, aunque este último se me va olvidando.

Dime el nombre de una artista que haya triunfado en la misma línea que tú quieres llegar a la meta.

—La línea de Sofia Loren, aunque es muy difícil.

¿Con qué actor extranjero te gustaría trabajar?

—Jean-Paul Belmondo, Marlon Brando y Charles Bronson.

¿Te gusta la lucha?

—Mucho. Me gusta la lucha libre que se practica sobre un ring y me gusta la lucha en el trabajo, y creo que el llegar a triunfar se consigue luchando.

¿Contra qué actriz te gustaría «luchar» en un papel interpretativo?

—Contra Ingrid Bergman.

¿Ya eres española?

—Sí, estoy nacionalizada española.

#### SUS GUSTOS

¿Qué te gusta más de tu nueva patria?

—La gente. El corazón y la humanidad, la sensibilidad y el temperamento de los españoles.

Y de nuestras comidas?

—La paella y el marisco.

¿De nuestro paisaje?

—Todo. Es muy variado y bonito.

¿Qué prefieres: la montaña o el mar?

—El mar.

¿Cuál es la ciudad que más te gusta?

—Granada, Sevilla y también Lanzarote.

¿Qué te agrada más de nuestras costumbres típicas?

—El flamenco; pero no el flamenco para turistas, sino el flamenco verdadero.

¿Qué deporte no te gusta?

—La esgrima, lo encuentro muy aburrido.

¿Qué país de los muchos que has recorrido, encuentras más atractivo?

—España, por eso estoy aquí. Como ciudades, Atenas y Río de Janeiro.

¿Dónde querías ir que aún no hayas ido?

—A Hong-Kong.

¿Qué deporte practicas ahora?

—La gimnasia.

¿Qué te falta?

—Estar más segura de mi misma.

¿Qué estudias?

—Arte Dramático. Quiero aprender a reír, a llorar y a dialogar. Comprendo que para mí también es muy difícil entender a veces lo que quiere decir una frase, máxime si ésta es muy típica española. También quiero saber lo que significan los «isecos».

¿Con quién te gustaría casarte: con un deportista, con un actor o con un intelectual?

—Por ahora sólo quiero estar casada con mi profesión.

¿Pero así nunca vas a estar embarazada, que es lo que se suele llevar?

—No me gusta esa clase de publicidad. Si alguna vez llegase a estarlo, sería una cosa tan íntima que nada tendría que ver con mi trabajo.

#### PROFUTURO

¿Volvamos al deporte. ¿Quién va a ganar la «Bundesliga» española?

—El Real Madrid, con Gunter Netzer y Paul Breitner.

Naduska hace unas horas que ha llegado de Alemania y Tel Aviv, apenas hay tiempo para abrir las maletas: todos los medios informativos desean tenerla a su alcance. El teléfono no deja de sonar. Su apartamento, lujoso y confortable, tiene por techo las estrellas, porque está en lo más alto del madrileño paseo del Prado. Frente a la terraza, el museo; por encima de éste, las torres de Los Jerónimos, y en un horizonte cercano, esa meta que quiere cruzar victoriosa Naduska, no sé si sobre los esquis de sus deportes favoritos o sobre ese corcel en el que ella aprendió a cabalgar cuando era niña. El camino está trazado, el estadio lleno para aclamarla. Las fronteras abiertas para sus triunfos. Rabal —mi querido amigo Damián, desde hace más de treinta años— va guiando con pulso firme y acertado su carrera. Junto a Manolo Summers, su último gran éxito en «Polvo eres...». Mirándola a la cara, mirándola a los ojos, aterroriza pensar que en polvo se convertirá... El éxito va corriendo de tu brazo!



«El Real Madrid gana» esta temporada la «Bundesliga» española, con Netzer y Breitner», afirma Naduska, que de fútbol entiende mucho



Naduska fue bailarina antes que actriz. Su magnífica preparación física queda reflejada en esta fotografía



**N**o son muchos los hombres de mundo del motor que cuenten con un pa' marés como el de Mike Hailwood. He de confesar que «Mike The Bike» ha sido el piloto más completo y espectacular con que ha contado el motociclismo deportivo. Nada menos que nueve títulos mundiales avalan lo anterior: tres en 250 c.c., dos en 350 c.c. sobre Honda 4 y 6 cilindros, y cuatro en la máxima categoría de 500 c.c. sobre MV 4, además de 75 victorias en grandes premios, incluidos doce tiempos en el famoso TT de la isla de Mann y el campeonato europeo de Fórmula 1, conquistado en 1972 sobre un Surtees TS-10. ¿Hay quien pueda ofrecer más?

Con su caída en 1968 el motociclismo perdió a uno de sus mejores hombres. Reptó para él, pero lo perdió el motociclismo, pero él ganó el automovilismo. Lo cierto es que en sus seis años en esta otra mundo del motor «Mike The Bike» no ha conseguido lo que pretendió desde el principio: ganar un campeonato de mundo de Fórmula 1. No ha podido emular a su maestro y gran John Surtees. Sus actuaciones en la «gran fórmula» no se han visto premiadas con una victoria. Ser es verdad que siempre ha estado en la Pele, pero no ha ganado.

Hoy Hailwood vuelve a ser noticia. Por dos razones concretas: su rápida recuperación después de su accidente y por la posible vuelta a las motos. La primera avanza a pasos agigantados, la segunda se trata por ahora de un rumor que puede tener sobrado fundamento. No olvidemos que Harley, marca que patrocinaba su participación en F-1, ha retirado su apoyo por otro lado se habla de un retorno de Honda a los «grands prix» motociclistas.

Evidentemente, Mike Hailwood a sus treinta y seis años, está haciendo muchos progresos en su recuperación tras su accidente en el Gran Premio de Alemania de F-1. Tiene voluntad y le gustan los ejercicios terapéuticos. No en vano, su esposa Pauline y sus dos hijos, Michele y David, de tres y cuatro años, aspidamente le ayudan en este menester.

## RECUPERACION

«Pienso que en dieciocho meses estaré totalmente recuperado —nos dice Mike—. He perdido bastante forma, si la comparo con la de mis compañeros. Estoy decidido a seguir en la F-1 siempre y cuando cuente con el apoyo necesario.

—Nunca he comprendido la postura de Mike. Nueve veces campeón del mundo, la popularidad, la riqueza, la gloria. ¿Por qué abandonó el motociclismo?

—Después de dos temporadas con Honda, y abandonar ésta la competición, decidí abandonar yo también. Por otro parte eran muchos años de moto, pues empecé a los diecisiete años. Creo que doce años en este mundillo son demasiados.

¿Siente nostalgia?

No sé. Echo de menos los triunfos, el dinero, los grandes amigos. En el mundo de la moto existe más camaradería, más calor entre los compañeros y los mismos mecánicos. Todos nos reuníamos en el mismo hotel, acudíamos a las mismas fiestas. En los coches existen más intereses. También siento nostalgia del calor del público, de su enorme entusiasmo, de la simpatía... son entendidos como pocos conocen todas nuestras vidas, nuestras máquinas... El público del automóvil es más tranquilo, corrige menos a los pilotos, no posee los conocimientos de los «fans» motociclistas. Creo que al público de la moto es muy parecido al del fútbol o al rugby muy apasionado y fanático.

¿Volvería a pilotar una motocicleta?

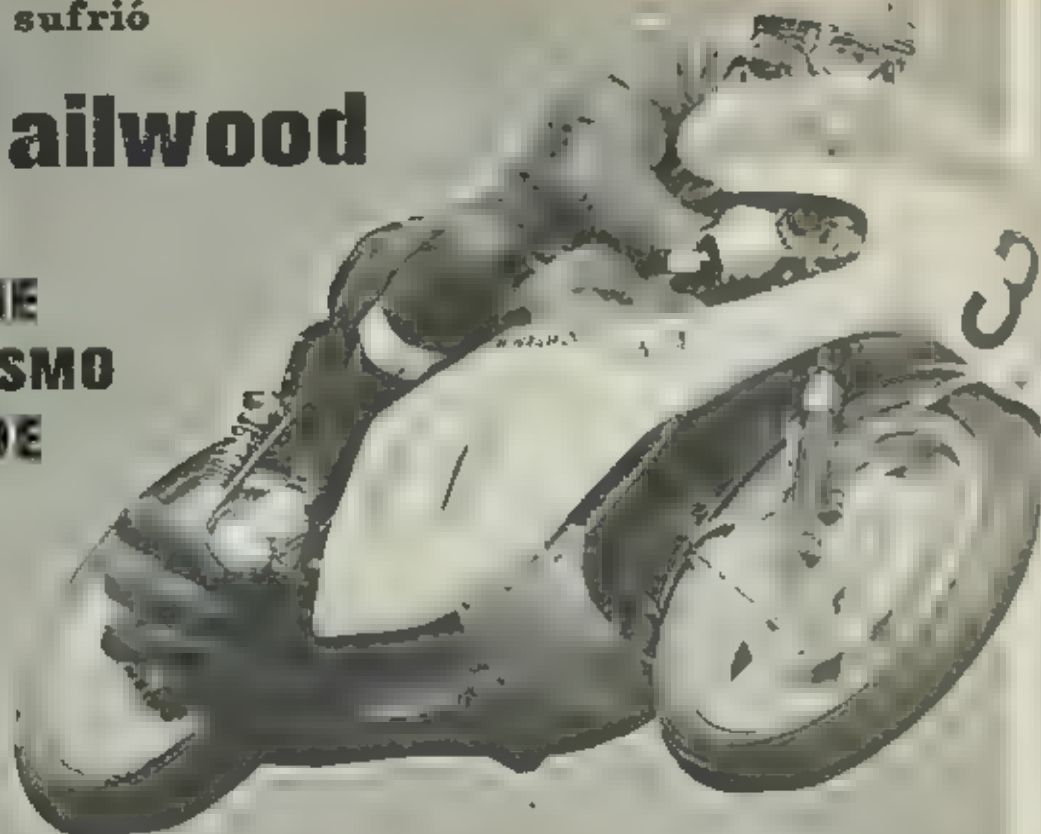
Normalmente lo hago, poseo una Honda Four-750 c.c. Si se refiera a si

**Se recupera en Londres del grave accidente que sufrió**

# Mike Hailwood

**CAMPEON  
MUNDIAL DE  
MOTOCICLISMO  
Y PILOTO DE  
FORMULA 1**

**Texto:  
TOMAS DIAZ-VALDES**



Hailwood conversa con su antiguo mecánico Nobby Clark, mientras el «Team Manager Yamaha» Rodney Gould, escucha atentamente.

**«Pienso  
continuar esta  
temporada en  
la fórmula reina»**

**«Como piloto me  
desenvuelvo mejor  
en los  
circuitos rápidos»**

**«De mi época de  
motociclista  
siento nostalgia  
de los  
nueve títulos  
que conseguí y del  
dinero»**

volvería a competir, debo decirle que en alguna ocasión lo he hecho, pero para dedicarme nuevamente a ello creo que sería demasiado tarde.

—¿Le ha beneficiado ser nueve veces campeón del mundo en los automóviles?

—Naturalmente. Mi nombre era conocido en todo el mundo. John Wyer fue el primero en darme un volante sin tener que buscarme un «sponsora». Lo mismo me ocurrió con John Surtees. Por otro lado, mi experiencia en los circuitos ha sido una ventaja para prosperar en este campo.

—Dicen que es usted un piloto de circuitos rápidos. Es más, sus mejores resultados, siempre hablando de F-1, los ha conseguido sobre este tipo de circuitos y

no en los «bravos sinuosos». ¿Está de acuerdo?

—Puede ser. La verdad es que no he conseguido buenos resultados en circuitos sinuosos. Un ejemplo claro está en el Jarama. Prefiero los circuitos rápidos y con curvas de alta velocidad, como Kyalami, Zetweg y Monza, este último sin las «chicanes».

¿Qué opina de Emerson Fittipaldi?

—Un gran chico. Es un hombre muy calmado e inteligente. Es muy realista. Un gran piloto.

—¿Y de Agostini?

—Un gran piloto. El mejor. Inteligente, muy inteligente. Pienso que está en su mejor momento. Debe aprovecharlo.

—¿Le aconsejaría pasarse al automóvil? No. El tiene su mundo, su popularidad, su dinero. Es el número uno. En automóviles sería otro más.

—¿Es cierto que Honda vuelve y le han propuesto pilotar una de sus máquinas?

No lo sé.

—Por último, aparte de sus motos y automóviles, ¿qué prefiere en la vida?

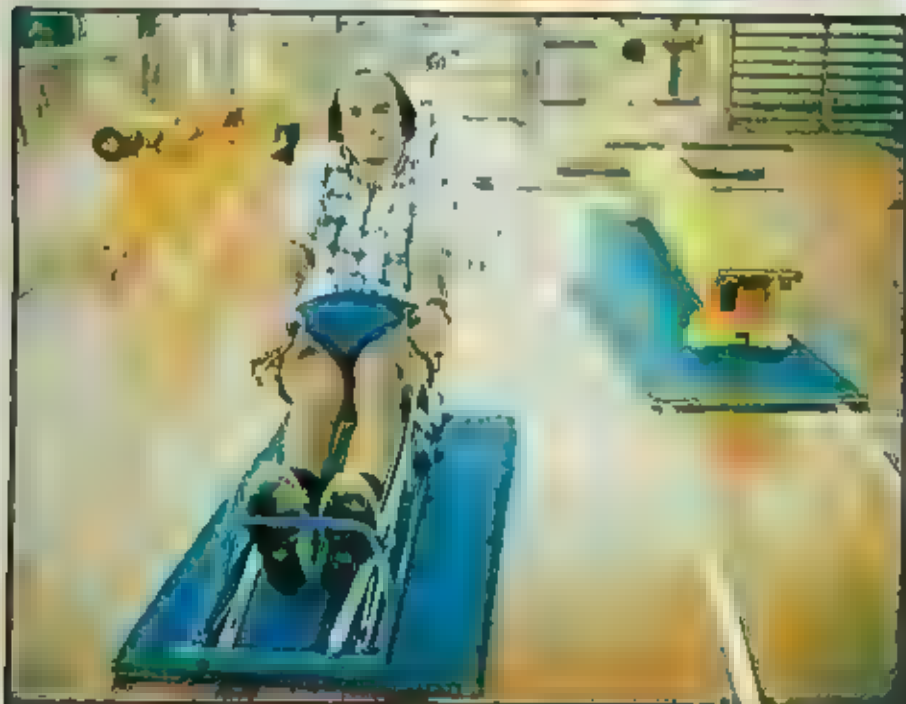
—Soy un fanático de la música, particularmente el jazz tradicional y moderno. También me gusta el esquí.

Este es el hombre «Mike The Bike», el mejor motociclista de todos los tiempos y hoy, piloto de F-1. El rumor está en la calle: ¿Hailwood vuelve al «Continental Circus»?

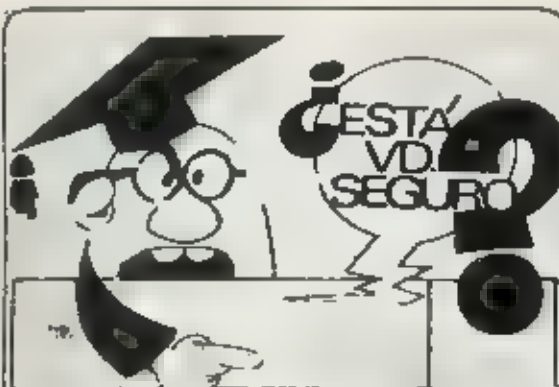


# La lesión quedó atrás

■ Mike Hadwood fue el mejor motociclista. Nueve títulos mundiales lo avalan. Un día entre los días, cambió el manillar por el volante, pero, desgraciadamente, un accidente grave, en el que resultó con fractura de ambas piernas sufrida en el Gran Premio de Alemania, lo ha tenido alejado de las competiciones. Pero ya está casi recuperado en los grabados le vemos haciendo ejercicios de fortalecimiento y pronto volverá a la lucha en los circuitos. La lesión quedó atrás.







● Ciclismo. Se disputaron en Berna los Mundiales de 'ciclo-cruce'. ¿Quién ganó en profesionales?

- A. Baruaído. ☐
- B. Roger de Vlaeminck. ☐
- C. Van Damme. ☐
- D. De Block. ☐
- E. Berraço. ☐

● Atletismo. En el cruce de Lasarte venció Mariano Hano por segunda vez. ¿Quién entró segundo?

- A. Vaca (Bélgica). ☐
- B. Campos (España). ☐
- C. Cerrada (España). ☐
- D. Lopes (Portugal). ☐
- E. Fico Mendez (España). ☐

● Ajedrez. También las damas participaron en Lasarte. ¿Ganadora?

- A. O'Boyle (Escocia). ☐
- B. Abelló (España). ☐
- C. Belén Aspas (España). ☐
- D. Carmen Valero (España). ☐
- E. Doña Jimena (Castilla). ☐

● Automovilismo. Era favorito, pero ganó Emerson Fittipaldi en el Gran Premio de Brasil. ¿Quita le superó?

- A. Carlos Pace (Brasilia). ☐
- B. Clay Regazzoni (Ferrari). ☐
- C. Niki Lauda (Ferrari). ☐
- D. James Hunt (Hesketh). ☐
- E. García (Biscuter). ☐

● Automovilismo. No es la primera vez que subieron las marcas del triunfo en el Rallye de Montecarlo. Se trata de Sandro Munari y de su copiloto, llamado...

- A. Masucci. ☐
- B. Bacchetta. ☐
- C. Mikkola. ☐
- D. Mastrai. ☐
- E. Piccini. ☐

● Automovilismo. Munari y su camarada han ganado las dos veces con el número «14» en sus autos. Por cierto, ¿de qué marca?

- A. Fiat-Abarth. ☐
- B. Ferrari. ☐
- C. Lancia. ☐
- D. Alpine-Renault. ☐
- E. Vespia-Matra. ☐

● Patinaje. Usted conoce sin duda a «Ciclot» Villagrà, la guapa campeona santanderina. ¿Cuál es su nombre auténtico?

- A. Agustina. ☐
- B. Carmen. ☐
- C. Aconcagua. ☐
- D. María del Coro. ☐
- E. Dinama. ☐

● Fútbol. París juega en el Gracioso. ¿De qué nacionalidad es este jugador?

- A. Belga. ☐
- B. Austriaca. ☐
- C. Alemana. ☐
- D. Húngara. ☐
- E. Marroquí. ☐

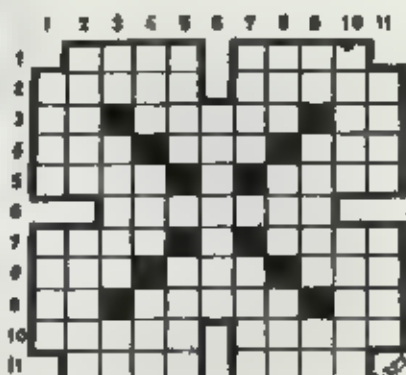
● Hazañas históricas. Phil Wolf, de Chicago, se proclamó campeón de «bowling» (bolos) de Estados Unidos en 1928. ¿Con qué particularidad?

- A. Era manco. ☐
- B. Era ciego. ☐
- C. Era la quinta vez que jugaba. ☐
- D. Tenía sesenta años. ☐
- E. Tiraba la bola por el canal lateral. ☐

● Hazañas históricas. En hockey sobre hielo profesional es muy difícil marcar goles. Tanto, que Joe Malone ha pasado a la historia porque en un partido logró... ¿Cuántos goles?

- A. Tres. ☐
- B. Seis. ☐
- C. Quince. ☐
- D. Veinte. ☐
- E. Cero. ☐

## CRUCIGRAMA



Por TORRIJOS

**HORIZONTALES.** 1 De interior calidad respecto de otra cosa. Volcán de la isla de Sicilia. 2 Pieza de la armadura que cubre la cabeza. Instrumento musical pastoril parecido al laúd. 3 Símbolo del luterio. Plantas que viven en el agua y que se encuentran principalmente en el mar. Enrega. 4 Sujeta con cuerdas. Artículo. Hijo mayor de Noé. 5 Localidad de la República Argentina. Asteroide descubierto por Wolf. 6 Entrenador que sustituyó a Miguel Muñoz en el Real Madrid. 7 Marcharán. Obispo de Utrecht que ganó la famosa batalla de Housden. 8 Adverbio de cantidad. Oficial del ejército otomano. Lirio. 9 Terminación verbal. Delantero centro de la selección argentina de fútbol, que fue incorporado al Atlético de Madrid en octubre de 1973. Siglas comerciales. 10 Tiempo que falta sobre el horizonte la claridad del sol. Porciones de tierra rodeadas por todas partes de agua. 11 Grasa de un animal. Parroquia del Ayuntamiento de Pantón, en la provincia de Lugo.

**VERTICALES.** 1 Boleador norteamericano, campeón del mundo de los pesos pesados, que fue depuesto de su título por negarse a cumplir el servicio militar. Mineral que tiene la propiedad de atrair al hierro. 2 Instrumento para rayar el papel. Escasos, extravagantes. 3 Existente. Soplo vital (pl.). Símbolo del calcio. 4 Juego para el que se emplean dados. Rey de

## DIEZ ERRORES DIEZ



Beocia, hijo de Neptuno. Adverbio de lugar. 5 Pintor francés, uno de los fundadores de la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Municipio de Francia. 6 Jinetes español contemporáneo, especializado en las grandes pruebas de saltos. 7 Lugar donde se trillan las mieses (plural). Localidad del Perú. 8 Yunque pequeño que

usan los pasteros. Madre de la Virgen, De esta manera. 9 Símbolo químico del nitrógeno. 10 Edificio sagrado de los romanos. Movimiento de la boca y del rostro que indican alegría. 11 Paso la lengua al perro por alguna superficie. Pronombre o adjetivo demostrativo.

## horóscopo del deportista

del 4 al 10 de febrero de 1975

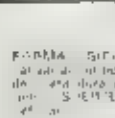
Por MARCO ALFA



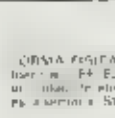
**ARIES**  
21 marzo-20 abril  
FORMA FÍSICA. El Aries es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



**LIBRA**  
22 septiembre-22 octubre  
FORMA FÍSICA. El Libra es un deportista nato. Su cuerpo es elegante y armonioso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



**TAURO**  
21 abril-20 mayo  
FORMA FÍSICA. El Tauro es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



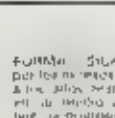
**ESCORPION**  
23 octubre-21 noviembre  
FORMA FÍSICA. El Escorpio es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



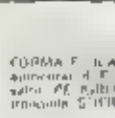
**GEMINIS**  
21 mayo-20 junio  
FORMA FÍSICA. El Geminis es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



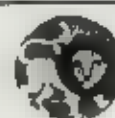
**SAGITARIO**  
22 noviembre-21 diciembre  
FORMA FÍSICA. El Sagittario es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



**CANCER**  
21 junio-22 julio  
FORMA FÍSICA. El Cancer es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



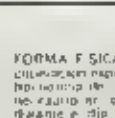
**CAPRICORNIO**  
22 diciembre-20 enero  
FORMA FÍSICA. El Capricornio es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



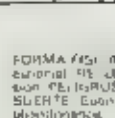
**LEO**  
23 julio-22 agosto  
FORMA FÍSICA. El Leo es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



**AQUARIO**  
21 enero-19 febrero  
FORMA FÍSICA. El Aquario es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



**VRGO**  
23 agosto-22 septiembre  
FORMA FÍSICA. El Virgo es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



**PISCIS**  
20 febrero-20 marzo  
FORMA FÍSICA. El Piscis es un deportista nato. Su cuerpo es fuerte y musculoso. Tiene una gran capacidad de resistencia. Su espíritu es valiente y audaz. Su mente es clara y rápida. Su corazón es fuerte y sincero. Su vida es una constante lucha por la victoria.



Por DON OPAS - Foto: LANRU - Dibujo: R. SEGURA

# «POPEYE» MARINUS padece «fueritis»

**-¡PASE, pase!**  
-Bueno, no insistas.  
Ya me voy.  
-¡Qué hace usted, don Popeye?  
Dar media vuelta y marcharme.  
Como me ha gritado «fuera, fuera».  
¿No es verdad?  
-Yo no he dicho «fuera, fuera»,  
sino «pase, pase».  
-¿Eso es verdad? ¿No me miente?  
-Oh, me suena a música celestina.  
-Pase, pase. No se quede en la puerta.  
-¿Uo ve? Quiero que me vaya.  
-¿Yo no quiero que se vaya, sino que entre. Así que decídase de una vez, que hay mucha corriente y voy a pescar un cañero de podes y muy amistoso mío! ¡Pase, pase!  
Y encima llamas al pañuelo...  
-Lo llamo, señor mío, porque voy a sonarme la nariz. ¡Estoy resfriándose por su culpa! ¡Achéssse, achéssse! ¡Pase, pase!  
Fuera, fuera fuera, fuera!  
Desde el domingo no cesa de oír el tónico grito. Todos quieren echarme. Todos quieren que haga turismo. Con lo a gusto que estaba en la Masía, gracias a los atentos cuidados de mi venerable esposa, ese santo y probó varón, siempre tan generoso, siempre tan esportivo. Sin olvidarse señor Mingüella, tan benemérito.  
Sufre usted alguna obstrucción auditiva, don Popeye. No oye bien.

-Que no oigo bien, ¿eh? ¡Ojalá fuera sordo!  
-Me refiero a que las palabras llegan deformadas a sus oídos... Yo digo «pase, pase» y usted entiende «fuera, fuera». Piense con lógica si yo quisiera decirle «fuera, fuera» no le diría «pase, pase», sino «fuera, fuera».  
-Pues a mí como si me dijera Sebastopol. Yo siempre entiendo «fuera, fuera». ¡Es angustioso! ¡Fíjese cómo será que ya voy a todas partes con la maleta puesta. Por si alguien me grita «fuera, fuera», con acompañamiento de garrote!  
-Hasta ahora no ha visto ninguna garrote!  
-Garrote, no. Pero almohadillas, sí. ¡Huy, cómo planeaban el otro domingo sobre mi benemérito cabeza! Menos mal que todavía estoy bien de reflejos y pude eludir los garroteos, digo los almohadillazos...  
-O sea, que el «fueritis» le dio por primera vez el otro domingo...  
-Sí, en el Nou Camp, durante el partido contra la Real Sociedad. Al principio, el respetable sólo me pitaba. Yo me dije: «Vaya, el personal está contento y toca pitos». Pero al final interviño el coro.  
-¿Qué cantó? ¡El «Que viva España»!  
-No, el «Fuera Michelis».  
-¿Canciones al viento!  
-No, canciones, no... ¡Almohadillazos!



Ras. Pero, oiga, ahora que calgo... Está usted haciéndome muchas preguntas... No será una periodista del «As», ¿eh? Porque ya, para el «As», no digo ni la hora.  
-Hay que estar a las duras y a las maduras.  
-¿Deda?  
-Que si he visto por aquí a Carlos Rexach.  
-No, pero si les cosas siguen en el Barcelona como hasta ahora... no

tarde en verlo! Le veo muy compungido, don Popeye.  
-El personal es injusto. Y eso que siempre hago lo posible por sorprenderles con novedades. Lo mismo cambio a un extremo por un centrocampista, que a un lateral por un portero, que al chico del conde por el masajista... Pues en vez de decirme «¡majos, majos!», me gritan «fuera, fuera». Oiga, ¿seguro que usted no es periodista del «As»?

¡No! ¿Y qué piensa hacer ahora, don Popeye?  
-Tengo que consultar con Johan. Con Johan L. claro, porque el segundo pinta menos.  
-¿Por qué no consulta también con Sotil?  
-¡Gludglud!  
-¿Le ocurre algo? Se ha puesto repentinamente mudo... ¿Pasa, pasa!... ¡Pase de una vez! ¡Pase, pase!... ¡Sí, sí, ya me marcho, ya me marcho...

# LOS cotilleos

de NIVARDO PIMA

**MAÑANA** sale. El eslogan popular de los vendedores de lotería, en las vísperas de cada sorteo, tiene la máxima actualidad en el fútbol internacional español. Sí, señores mañana en Mestalla, el campo levantino, se jugará el segundo encuentro frente a Escocia, correspondiente a la Copa de Europa de selecciones nacionales, en acción en su primera fase. Será, al mismo tiempo, el sexto de palmarés entre ambos fútbol, palmarés que lleva, hasta ahora, el signo de la igualdad. De los cinco encuentros jugados, España ganó dos y otros dos Escocia, registrándose un empate en el partido de non. Pero esta clasificación particular es lo de menos en estos momentos. Lo importante es que una nueva victoria española mañana en Valencia -tras la lograda el 20 de noviembre en Glasgow- nos pondría a las puertas mismas de la fase final de la competición. El partido no será fácil, pero más difícil se les presenta a los escoceses. El único miedo propio es que se trate de un choque decisivo, y Kubela... no es muy afortunado en estos casos. Pero, a fin de cuentas, los que han de ganar son los jugadores.

## LAS COPAS DE EUROPA DE CLUBS

En los avatares de fútbol continental de clubs se nos han ido quedando en la cuneta del camino tres de nuestros representantes: Zaragoza, Real Sociedad y nuestro Atlético, precisamente los clasificados para la Copa de la UEFA. Siguen, pues, en pie los dos campeones -el Barcelona de Liga, y el Madrid de Copa- disputados a la próxima lucha en los cuartos de final de sus respectivos torneos. La fortuna en el sorteo de ambos ha sido vanidad. El Barcelona le ha tocado a parte buena y a Madrid, la otra. Frente a las arduas estará el campeón suco, ante los blancos se alza el yugoslavo. No parece enemigo serio e Ayudaberg su paso por el torneo asido tácticamente a enemigos fáciles, si que lo será lo ha sido siempre el Estrella Roja que en la historia de fútbol europeo ha figurado y figura en primera línea. Recordemos, al pasar, que en la anterior temporada, en la Copa de campeones de Liga, fue batido por el Atlético en los cuartos de final.



## LA LIGA A CUATRO MESES VISTA

Y pasemos a nuestro fútbol, al campeonato nacional de Liga, que el domingo último anteayer tuvo descanso, por el partido internacional hispano-escocés. En la jornada anterior se celebró la decimotercera fecha del torneo, coincidente con la primera de la segunda vuelta. En el horizonte, pues, aún quedan dieciséis domingos ligeros. Un poco bastante adelantada la fecha para dar unos pronósticos de lo que nos dirá la clasificación final, dentro de cuatro meses, justamente en el alardear del día 25 de mayo. Sin embargo, ya ha habido quienes han tenido la valentía de adelantarse con sus profecías... especialmente en cuanto se refiere al descenso, porque a jugar por casi todos, el título está ya decidido para el Real Madrid, juicio un tanto aventurado, porque los blancos de

Chamartín no se encuentran tan bien como parece señalar su liderazgo, y sus perseguidores se recuperan a ojos vista. Pero salirse un favorito parece que se está saltando del cascarón de novicio. El Salamanca no estará entre los que bajen. ¿Quién será el tercero, junto al Murcia y al Málaga, presuntas víctimas?

## LA DEFENSA DE UNA VENTAJA

Y ya que citado esté al Real Madrid como favorito al campeonato 74-75, ocupémonos de él. El líder en estos momentos está desahogado. Pero lo suficiente para la lucha que le espera? He aquí la duda. Seis puntos sobre el Zaragoza y uno más sobre el Barcelona, sus más fuertes rivales, parece distancia suficiente para pronosticarlos así, pero hay mucha carretera por delante, en frase feliz de un viejo y conocido aficionado. Son nada menos que dieciséis los partidos que faltan, en desequilibrado reparto para el Madrid, pues sólo siete de ellos deberá jugar en su campo, mientras que tendrá nueve en domicilio. Claro que, vistas bien las cosas, el Madrid le sientan mejor los aires ajenos que los propios. Ahí, posiblemente, esté su ventaja blanca para defender su posición. Manzanera, Santá, Villamarín, Atocha, Romareda y el Nou Camp son los terrenos en que deberá actuar el Madrid, en donde se irá dejando, posiblemente, girones de esta ventaja actual. Muchos peligrosos son los que se detienen sobre los de Chamartín en una segunda vuelta que se alza amenazadora. ¿Podrá defender su ventaja?

## PENSANDO EN EL FUTURO

El Atlético de Madrid no consigue arrancarse de esa posición media en que está situado desde el comienzo del Campeonato. Lo único bueno de ella es que es tranquilizadora. Pero para el club blanquillo madrileño asaga es poco, pudiéramos decir que poquísimo. Los del

Manzanera están recomponiendo el equipo, y pensando en el futuro. Lo malo de estas cosas es que las hinchadas no saben o no pueden esperar, y quieren continuidad de éxitos sin pararse a pensar que en la historia de todos los clubs -los grandes y... los otros- hay al lado de épocas de triunfos, paréntesis en los éxitos. Pero hemos dicho que el Atlético piensa en el porvenir, y ahí está en juego su campeonato infantil. Centenares de jóvenes, que llevan los colores blanquillos, no sólo en sus gorros y bufandas, sino en el corazón, han comenzado una competición que puede dar los futuros valores del club. Labor larga y penosa, pero que puede ser -que será- fructífera. Sólo falta que la hinchada sepa esperar... eso tan fácil de decir y tan difícil de alcanzar.

## LOS ENTRENADORES DE LOS ENTRENADORES

Sigue la racha. Lo mismo en Primera que en Segunda División, los preparadores que aún se mantienen en sus puestos tiemblan ante cada partido de los suyos. Su vida profesional de una temporada pende de un gol que no entra en la meta contraria tanto como de otro que desborda la propia. Entrenadores contratados a bombo y platillo han sido ya, son y serán dimisivos porque un delantero ha fallado una ocasión infaltable o porque un defensa ha resbalado en su entrada a un contrario. Con estas supremas razones, un entrenador, escogido por una directiva de técnicos, es cesado por los mismos que le nombraron. Así va el fútbol español... o, por lo menos así marchan algunos clubs del mismo. Hombres veteranos en tales lides que consiguieron éxitos, inesperados para sus directivos e hinchas, son en la temporada siguiente empujados a casa. Y preguntámonos nosotros: ¿no hay un pimpante comité nacional de entrenadores en la FEF? Y -segunda pregunta- ¿para qué sirve?

## SOLUCIÓN A LOS DIEZ ENIGMAS

1. Un ala del avión que cruzó el cielo. 2. Un piloto a la izquierda del piloto. 3. Una de las alas del avión que cruzó el cielo. 4. Insignia en la gaza del guerrero. 5. Un piloto a la izquierda del piloto. 6. Flor a la izquierda del dibujo. 7. Ocaso del caudal. 8. Uno de los señores de la corte. 9. Ocaso del caudal. 10. Ocaso del caudal.

## SOLUCIÓN A ESTA ÚLTIMA PREGUNTA

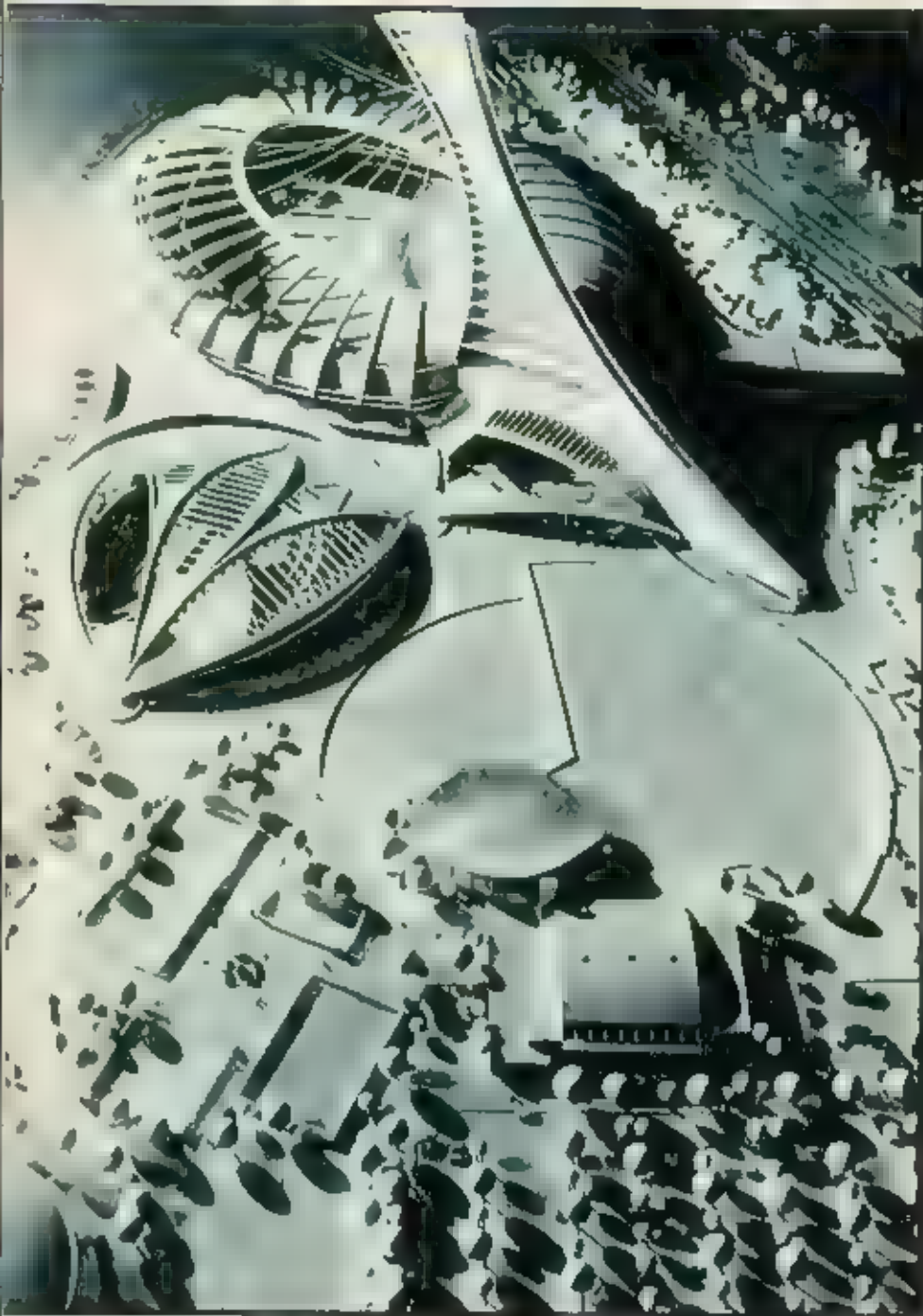
1. Roger de Vlaeminck (B). 2. Lopez (P). 3. Carmona (V). 4. Carmona (V). 5. Carmona (V). 6. Carmona (V). 7. Carmona (V). 8. Carmona (V). 9. Carmona (V). 10. Carmona (V).

## SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA

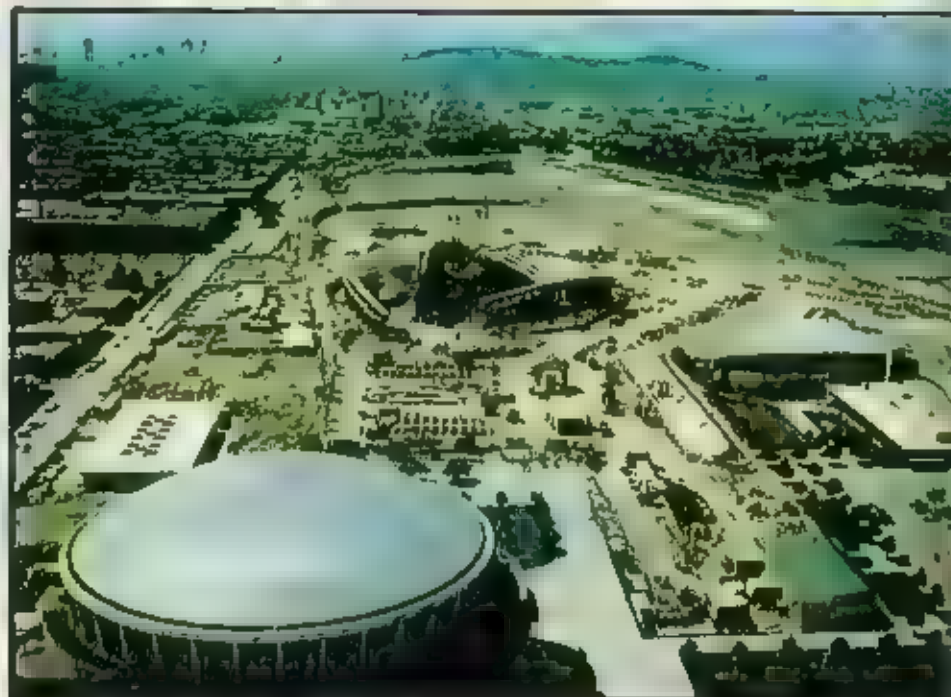
HORIZONTALES: 1. Pasa. 2. Pasa. 3. Pasa. 4. Pasa. 5. Pasa. 6. Pasa. 7. Pasa. 8. Pasa. 9. Pasa. 10. Pasa. VERTICALES: 1. Pasa. 2. Pasa. 3. Pasa. 4. Pasa. 5. Pasa. 6. Pasa. 7. Pasa. 8. Pasa. 9. Pasa. 10. Pasa.



# AQUI SE CELEBRARAN LOS JUEGOS OLIMPICOS DE 1976



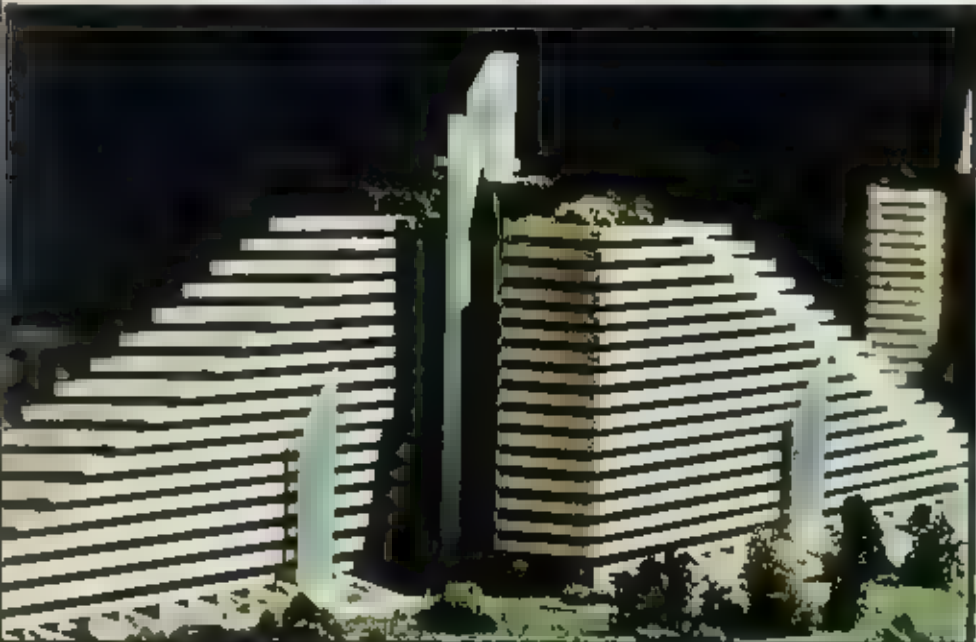
Esta es la maqueta de Parque Olímpico donde se instalarán el estadio, la piscina, el volódromo y otras construcciones.



La panorámica aérea muestra el sitio en que se encuentran las edificaciones principales en el Parque Olímpico.

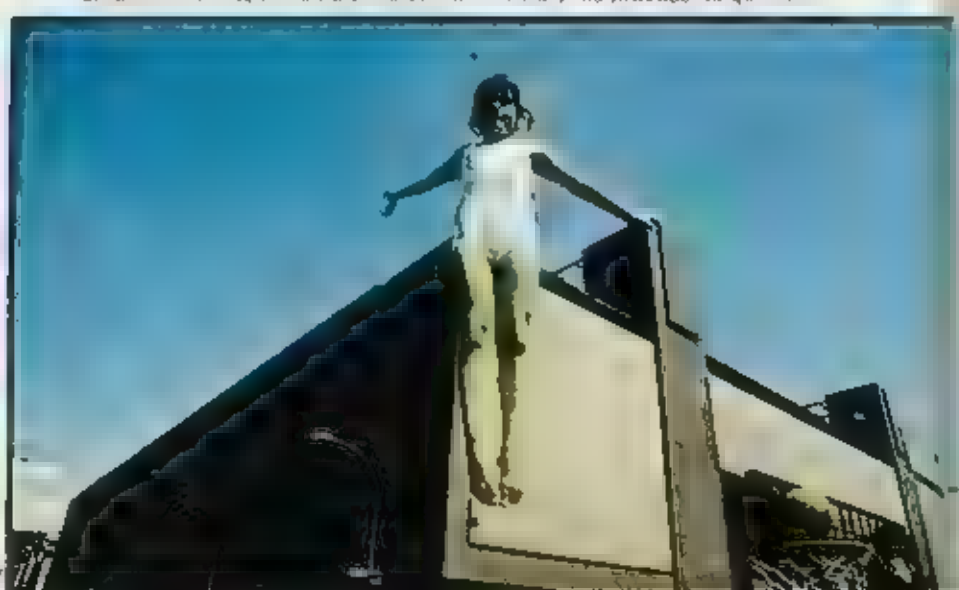


Una de las instalaciones que acogerán los partidos de hockey será la que ofrecemos a ustedes: el estadio Molson.



Así serán los dos edificios que, en forma de pirámide, acogerán a los deportistas de todo el mundo, como Villa Olímpica.

Cuando se puede apreciar por las dos figuras que aparecen en primer término del Forum en el fondo hayar los partidos de baloncesto y las pruebas de atletismo.







*Las pruebas de remo se disputarán en la isla de Notre-Dame, situada en la Ferie Mondiale de 1976.*



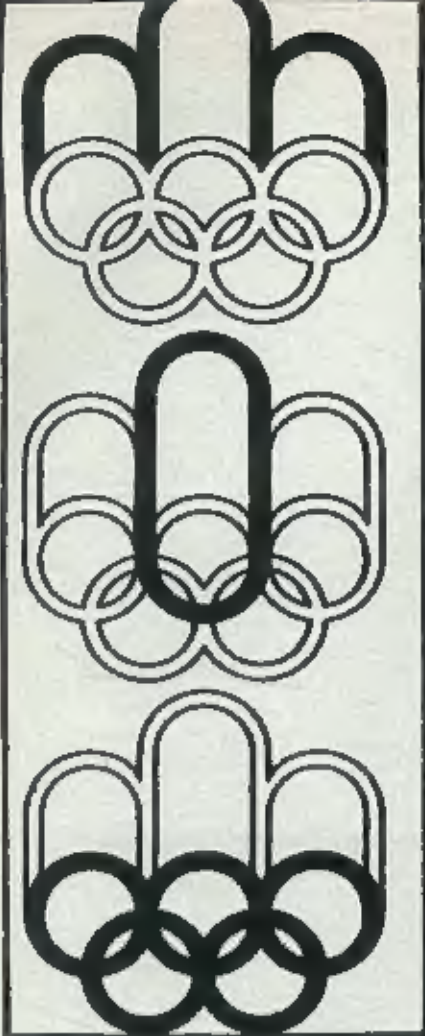
*El balonmano se celebra en cuatro lugares distintos. En la fotografía, el que corresponde a la Universidad Laval.*

*La imagen no puede ser más sugestiva para los aficionados al tiro con arco. Aquí se celebra esta competición.*



*La competición de boxeo tendrá como escenario la Arena Maurice Richard, situada en el Parque Olímpico.*





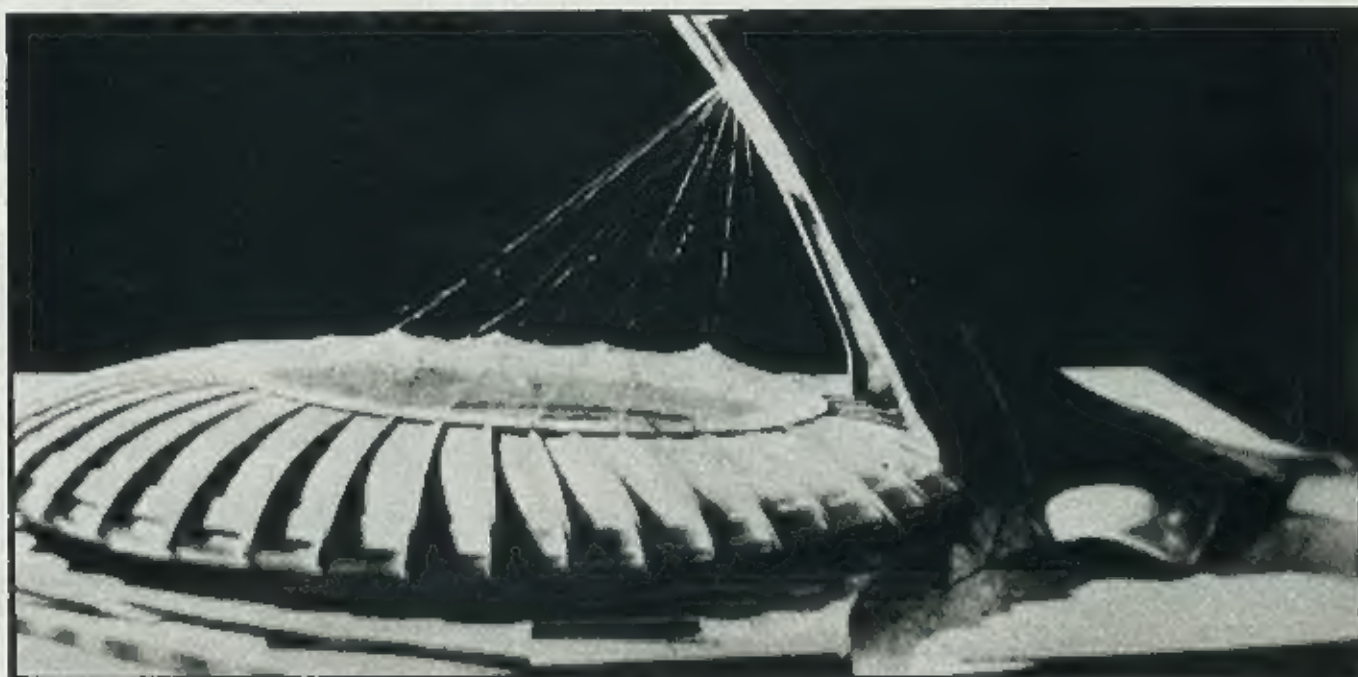
El emblema creado por el Comité Organizador está pensado para que tenga cuatro significados. El primero simula al pódium de los vencedores y a la letra M, inicial de Montreal; el segundo, a la pista del estadio olímpico, donde tendrán lugar las jornadas de apertura y clausura de los Juegos, y el tercero, a los cinco aros olímpicos.

Un reportaje de  
ANTONIO  
ALCOBA

AS-DOCUMENTO

## MONTREAL-76 ESTA CERCA

# LOS JUEGOS OLIMPICOS COSTARÁN A CANADA DIECIOCHO MIL MILLONES DE PESETAS



Así será el estadio olímpico de Montreal. La maqueta ofrece, con todo detalle, lo que se supone estará concluido para comienzos de 1976.

**T**ERMINADOS los Juegos Olímpicos de Munich, con aquella secuela de terror producida en las últimas fechas, se puso sobre el tapete lo que podría suponer un acto similar de violencia en Montreal, la ciudad elegida para recibir a la XXI Olimpiada. Para este razonamiento se esgrimían los también sangrientos sucesos ocurridos en Quebec, y el ambiente político que reinaba en 1972 en la nación del Norte de América. Dos años han pasado ya y parece que todo aquel temor ha remitido, e incluso hasta se ha olvidado, y Canadá comienza a pensar, con alegría, en recibir sus primeros Juegos Olímpicos de verano.

A este cambio de mentalización también ha correspondido la optimista previsión de que los Juegos no tienen por qué ser gravosos ni al Gobierno ni a la ciudad, puesto que si, en un principio, las noticias en este aspecto también fueron alarmantes, ante el elevado costo de la organización y preparación adecuada de una competición deportiva de esta clase, se han tomado medidas que lleven a un equiparamiento entre gastos y beneficios. Otra de las posibles razones que se esgrimieron para conseguir unos Juegos Olímpicos baratos fue la de intentar llevar las diversas competiciones a distintos lugares del país, pero esta posibilidad no tenía defensa posible y no alcanzó, como se esperaba, el beneplácito del Comité Olímpico Internacional por la existencia de la regla 401, en la cual se dice que todas las competiciones deben celebrarse en la misma área, excepto las de vela. El presidente del Comité Olímpico Internacional, lord Killanin, que acababa de inaugurar su mandato, tras el cese del veteranísimo Avery Brundage, dijo a los organizadores que, además de no poder saltarse a la torera esta regla 401, ellos mismos deberían tener en cuenta los problemas y gastos que supondría para los atletas, entrenadores y prensa internacional si tuviesen que estar continuamente desplazándose de una ciudad a otra.

Los problemas no terminaban aquí, puesto que al disputarse los Juegos en una zona de mayoría de habla francesa, otros canadienses reaccionaron en contra, por anteponer una situación puramente localista al interés nacional. Entonces los ca-

nadienses-franceses hicieron público un eslogan que tuvo su repercusión: «Si no eres partidario de que se celebre la Olimpiada en Montreal, es que eres anti-Quebec», y otros, como el de «Los Juegos pertenecen al Canadá. Nuestra reputación estará en juego en 1976». En definitiva, que las ilusiones del alcalde de Montreal, cuando consiguió que su ciudad fuera la elegida, han tenido sus controversias, al parecer y afortunadamente ya olvidadas.

### UN POCO DE HISTORIA SOBRE MONTREAL Y SU ELECCION

Ya en 1966 Canadá intentó, por vez primera, que los Juegos Olímpicos fueran a parar a su suelo, pero sus ilusiones fueron derribadas y no tuvo más remedio que, pacientemente, esperar su oportunidad. La cual llegó en 1970, en la Reunión del Comité Olímpico Internacional, en Amsterdam, arrebatando a Moscú la posibilidad de obtenerlos. Aquel interés demostrado por conseguir los Juegos Olímpicos comenzó a plantear los problemas ya citados.

Desde la fecha de la concesión, Canadá inició al tanto caminar hacia la realización de los hipotéticos sueños de unos años atrás, ahora convertidos en realidad. Montreal ofreció unas garantías y tiene que cumplirlas. La ciudad es una de las más importantes del continente americano y, según las estadísticas, la segunda población de habla francesa del mundo. Su área urbana acoge a un millón y medio de personas, pero, incluyendo a la región metropolitana, la cifra asciende a un millón más de habitantes.

Gracias a la celebración de la Feria Mundial de 1967, Montreal sufrió unas operaciones en su estructura urbana que la beneficiaron grandemente, como fue la construcción de uno de los más modernos metropolitanos del mundo, el cual continúa con los trabajos de ampliación de sus líneas, con el propósito de que las estaciones del mismo se encuentren situadas en los máximos lugares posibles en donde tengan lugar las competiciones deportivas. Por lo que concierne a la información meteorológica, las previsiones, siempre

con los cálculos de los últimos años a tan largo plazo, son de que la temperatura será benigna, sobre los veinte grados, con una humedad relativa del cincuenta y ocho por ciento, bastante asequible y, en conjunto, un clima ideal. Naturalmente, los meteorólogos no descartan la posibilidad de algún cambio en estas predicciones «a priori», pero estiman que los Juegos se puedan salvar hasta de la lluvia, pues calculan que lloverá durante cinco o seis días entre el mes de julio y el de agosto.

### LOS LUGARES DONDE SE DESARROLLARÁN LAS COMPETICIONES

Mucho se ha hablado sobre la lentitud de la marcha de las obras de las construcciones y edificaciones destinadas a los Juegos Olímpicos. Lo que sí es cierto, y ello puede haber promovido cierto motivo de alarma, es que Montreal no acometerá un amplio programa en este sentido, el cual será, por supuesto, muy inferior al que desarrollaron los alemanes en Munich. Canadá ya advirtió, desde un principio, que esos unos Juegos Olímpicos lo más económicos posible, y para ello utilizará el mayor número de instalaciones ya en uso, con los debidos acondicionamientos que el acontecimiento olímpico se merece, pero sin salirse de unos cauces que puedan llevar a una debacle económica.

Esta idea de los canadienses se pretende que sirva para que, de ahora en adelante, se termine con el gigantismo a que los Juegos Olímpicos habían llegado, al desbordar, en muchos casos, las posibilidades económicas de un país para su organización.

Indudablemente, como sucede en casi todos los Juegos Olímpicos, la obra más importante de los mismos es la del estadio olímpico, puesto que allí van a tener lugar los actos principales de los Juegos, los de apertura y clausura, las pruebas del rey de los deportes en los Juegos, el atletismo, partidos de fútbol y el gran Premio de las Naciones, de hípica, que tradicionalmente cierra todas las competiciones de los Juegos.

El estadio olímpico está situado, al igual que en Munich, junto con otras instala-

ciones, como son la piscina olímpica, el velódromo y algunas más. Su estructura arquitectónica es muy original y estará totalmente cubierto. Contará con un aforo de setenta mil espectadores, mientras que la piscina olímpica, por el contrario, tendrá una capacidad limitada a nueve mil personas. La otra construcción que está siendo objeto de gran cuidado es la del velódromo, también, como ha sido el deseo de los organizadores, con unos gradados previstos para acoger a tan sólo siete mil quinientos espectadores.

En realidad todas las nuevas construcciones, como las que ya poseen, no serán de gran cabida, puesto que se piensa que la televisión será la gran ayuda para que todos los aficionados puedan contemplar su deporte favorito, sin necesidad de crear problemas de capacidad, ya que, una vez concluidos los Juegos, su utilización será muy limitada y no merece la pena realizar un gasto enorme en grandes construcciones deportivas, que después no van a recibir al número enorme de visitantes que, lógicamente, recibe una ciudad olímpica durante el desarrollo de las competiciones de esta manifestación deportiva.

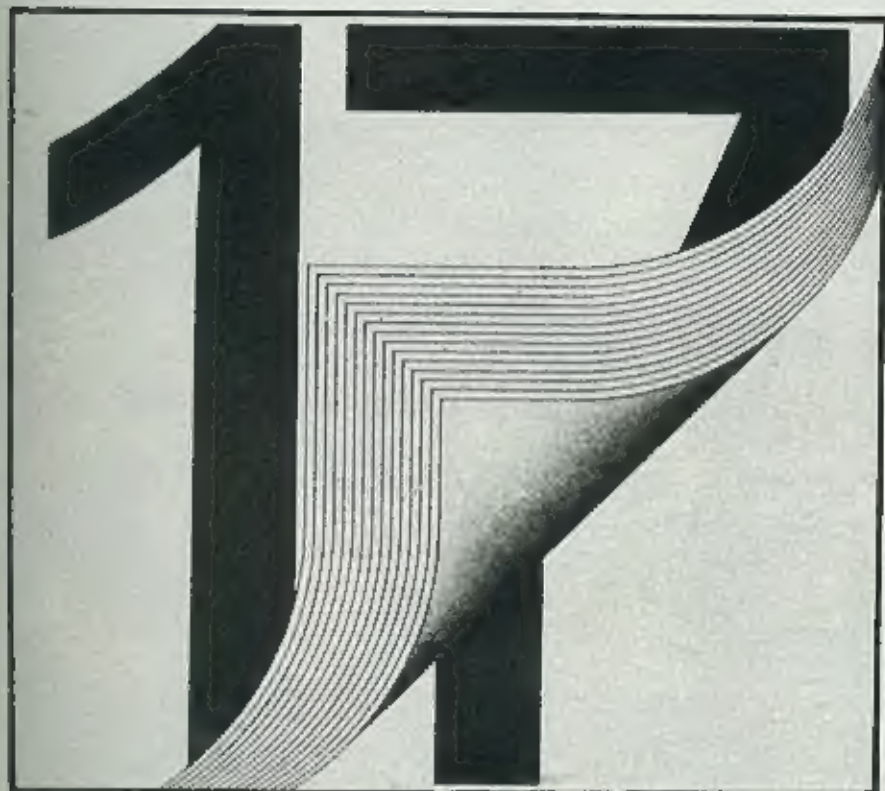
Por lo que se refiere a las competiciones de vela, éstas se disputarán en la localidad de Kingston, situada en el lago Ontario, y donde ya se celebraron competiciones de este tipo, aunque para ello es necesario acondicionar ese lugar, para acoger al enorme número de embarcaciones que acudirán a tomar parte en los Juegos. Todo, pues, está previsto, y el Comité Olímpico Internacional ha dado ya su visto bueno a todas las instalaciones. Como dato curioso cabe señalar el que, por vez primera, se empleará al césped sintético en algunas competiciones, como es la de hockey sobre hierba, en el Mc Gill Stadium.

### EL ASPECTO ECONOMICO DE LOS JUEGOS DE MONTREAL

Heblámbamos al principio de la pesada carga que va a tener que soportar Canadá, en lo que al gasto económico se refiere. Este ha sido estimado en unos dieciocho mil millones de pesetas, que puede doblarse tras la última huida habida de los trabajadores. Los organizadores han con-



**SIN EMBARGO, SEGUN LAS PREVISIONES DE LOS ECONOMISTAS, NO HABRA PERDIDAS**  
**LA VILLA OLIMPICA SE LIMITARA A DOS ENORMES EDIFICIOS Y NO SE CONSTRUIRA CIUDAD PARA LA PRENSA**  
**TODAS LAS NUEVAS CONSTRUCCIONES DEPORTIVAS ESTARAN LISTAS UNOS MESES ANTES DEL COMIENZO DE LA XXI OLIMPIADA**



*Este es uno de los curiosos símbolos creados por los artistas que colaboran con la organización. Simula un calendario, en el cual se pueden ver las fechas del comienzo de los Juegos y de clausura.*

templado este sombrío panorama con frialdad, y puede que con optimismo, pero lo cierto es que, después de unos estudios meticulosos, han llegado a la conclusión de que, si todo marcha con normalidad, el presupuesto, que parece desorbitado, no será tal, ya que en la realización de los capítulos de gastos y de beneficios éstos terminarán por cuadrar, lo cual supondría un éxito más para las personas encargadas de establecer las diferencias económicas que podrían exigir tras los Juegos.

El gesto más cuantioso está enfocado en la construcción del estadio olímpico, piscina, velódromo, campo de regates y otros más, que se eleva a doscientos cincuenta millones de dólares. Por contrapartida, la obtención del dinero que sufrague este capítulo va a estar basado en la venta de monedas conmemorativas, cuyo valor total es igual al de los gastos de las construcciones. Todo esto es problemático, pero para eso han trabajado de firme los economistas, y aunque ya con la experiencia de la Feria Mundial de 1967 las previsiones de cubrir gastos no se cumplieron, se ha vuelto a dejar un margen no ya a la capacidad, que seguramente será grande, de los economistas, sino a la esperanza que, tanto en Canadá como en cualquier otra parte del mundo, es lo último que se pierde. Dentro de dos años sabremos si todo salió como ahora lo tienen estudiado.

Por otra parte, hay que señalar que Canadá, y concretamente Montreal y Kingston, va a recibir una oleada sin precedentes de turistas, y que la propaganda mundial, a nivel turístico y político, será impresionante y, desde luego, no podría ser pagada con nada. Tengan presente que Canadá tiene como vecino al país más poderoso de la tierra, los Estados Unidos de América, y que sus fronteras están cercanas a Montreal, especialmente por la zona del Estado de Nueva York y Nueva Jersey, dos de los más importantes de la Unión. De otros países del continente, especialmente de México y Venezuela, se espera la llegada de grandes contingentes de turistas y, luego, los millares que viajan desde Europa y el

resto de los continentes. Podría decirse, sin embargo, que solamente con la afluencia de norteamericanos que acudirán a Canadá se podrían cubrir todas sus plazas hoteleras, que es donde puede estar otro de los graves problemas de Montreal, para acoger tan impresionante riada humana. El poder adquisitivo de los norteamericanos y su nivel de vida hacen que la proximidad de un acontecimiento de la magnitud de unos Juegos Olímpicos les lleve al país vecino por manadas. En este aspecto de asistencia a los Juegos, los canadienses no tienen mucho problema, conociendo que debajo de ellos existe una nación con más de doscientos millones de habitantes, los cuales pueden costearse, sin muchas dificultades, el viaje a Canadá.

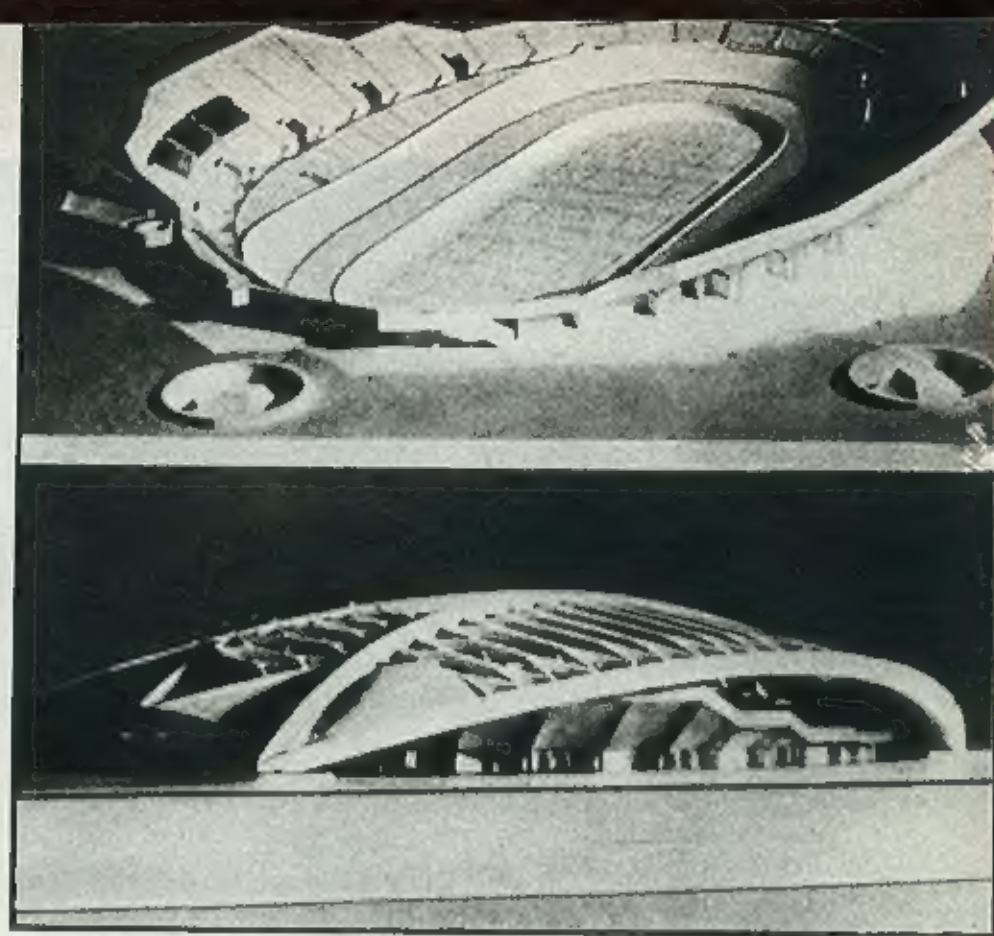
#### LA VILLA OLIMPICA

En el complejo del parque olímpico, Montreal construirá la villa olímpica, con capacidad para más de nueve mil deportistas. A pesar de ello, la villa olímpica no será como la de otras ciudades olímpicas, pues se han limitado a reducir ese complejo en dos enormes torres que simulan dos grandes pirámides. Cada una de ellas tendrá una altura de dieciocho pisos como máximo, con un total de doscientos treinta y tres apartamentos. Según los estudios de los técnicos, cada atleta dispondrá de un mínimo de quince metros cuadrados de espacio habitable, que si no parece mucho, ya se verá en la práctica.

El complejo contará con toda clase de servicios, desde enormes cafeterías y restaurantes para acoger, alguno de ellos, hasta cuatro mil quinientas personas. Se construirá un túnel por el cual los deportistas puedan acudir directamente, desde estas dos torres, al estadio olímpico y a los principales lugares de competición.

#### UN GRAVE PROBLEMA PARA LOS ORGANIZADORES: EL NUMERO DE PERIODISTAS

En los Juegos Olímpicos el papel de la prensa deportiva requiere de unos servi-



*El velódromo olímpico es una de las construcciones deportivas de la que más orgullosos están los organizadores, y razón no les falta, según se desprende de estas dos vistas obtenidas de la maqueta, una interior y otra exterior.*

cios y alojamientos que hacen indispensable casi una obra tan importante como la que presenta a los organizadores el recibir a los protagonistas del certamen olímpico, los deportistas. En Munich el problema fue resuelto con la creación de una ciudad para la prensa, pero en esta ocasión no se ha previsto algo similar.

Si tenemos en cuenta que a los Juegos de 1972 acudieron cerca de seis mil periodistas, pueden suponer que a Montreal acudirán en número similar. Sin embargo, Canadá ya ha decidido, con el beneplácito de los santos varones que rigen los destinos del periodismo deportivo mundial, que el número no exceda de los dos mil. Ello puede producir un movimiento de repulsa, puesto que los intentos de que sean las grandes agencias las que sirvan la información no concuerda con el espíritu, cada vez más liberal y particular de la prensa, de ser cada medio informativo el que realice su propia información para sus lectores. Dos razones se esgrimen: la pequeña capacidad de las instalaciones y el grave problema hotelero, aunque se encuentra en estudio un programa para resolver esta cuestión, y es de esperar que se abra la mano en este importante aspecto, para dar opción a que un número más amplio de informadores pueda estar presente en Montreal.

#### EL PROXIMO AÑO SE PONDRAN A LA VENTA LAS LOCALIDADES

A nueve millones quinientos mil dólares asciende el precio total de las localidades para todos los eventos deportivos que se celebren en Montreal y Kingston. En principio, se aseguró que a partir de primeros de 1975 se pondrían a la venta estas localidades, o, cuando menos, se darán las instrucciones pertinentes para que cada aficionado tenga conocimiento de cómo obtenerlas.

Hay que volver a hacer hincapié que Canadá no tendrá mucho problema en la venta de las localidades, pues los Estados Unidos y los propios canadienses serán los principales compradores de las mismas. Es por ello necesario que cada país, y, en nuestro caso particular, las autoridades deportivas se preocupen de conseguir un número aceptable de las mismas. Ahora se dice que la distancia existente entre España y Canadá va a hacer mella en el deseo de muchos aficionados, especialmente para aquellos que a Munich se desplazaron en sus propios vehículos, pero de aquí a dos años las previsiones en este aspecto pueden, y de hecho sucederá, cambiar, y el número de españoles que tenga deseos de estar presente en los Juegos de Montreal podría llegar a ser

elevado. A fin de cuentas unos Juegos Olímpicos sólo se celebran cada cuatro años, y hay muchos aficionados que comienzan a ahorrar una vez finalizados unos, para poder estar presentes en los siguientes.

#### CONCLUSION FINAL

Según las noticias que nos llegan, el ritmo de las obras, pese a la huelga anteriormente comentada, hace suponer que estarán listas las instalaciones para ser utilizadas unos meses antes de que se inicie la competición mundial. Por las opiniones recogidas entre los enviados especiales que asistieron a los Campeonatos del Mundo de Ciclismo, que se disputaron en Montreal, no parece existir un gran interés por que acudan muchos visitantes, y poco caso se hace a las críticas que por ello puedan recibir. Hay que tener presente que la mentalidad americana, y especialmente de Canadá, un país a la sombra del gigante estadounidense, tiene muchas cosas de contacto con la forma de vida y de ser de éstos. Pese a su indudable acercamiento con Europa, ellos no dejan de ser americanos, y todo cuanto el viejo continente les pueda sugerir de falta de atención hacia sus creadores no les proporciona ningún cargo de conciencia.

La técnica en estos países influye mucho en el aspecto fundamental de las relaciones humanas, máxime cuando están separadas por varios miles de kilómetros. En su fondo pueden sentirse enraizados con el pensamiento europeo, pero en la realidad, esa que se vive día a día, las diferencias son sustanciales. Canadá sabe que tiene el éxito asegurado por lo que a número de visitantes se refiere, y por ello no hace mucho aprecio a una invasión de gentes de otros continentes.

Todo esto son realidades vividas en el continente americano y que no pueden desdeñarse. Quizá el mejor método de llegar a estar presente en la XXI Olimpiada será el de mantener un contacto personal, desde este momento, con las gentes de esa ciudad. Puede que ese acercamiento espiritual sirva para obtener mejores resultados que el de intentar solucionar los problemas, a última hora, a través de una agencia de viajes, sin quitar el mérito que éstas tengan en esa misión. Por el momento, aquí les hemos ofrecido una panorámica de cómo se va desarrollando el programa preolímpico canadiense, que se irá complementando con las nuevas informaciones que nos lleguen. Los Juegos Olímpicos de Montreal se acercan a pasos agigantados. Buena cosa será el estar preparados para ellos.



# EL MAS INTERNACIONAL



Pues sí: en Glasgow igualaba el récord de Ricardo Zamora defendiendo la portería de la selección española, y ahora, en Valencia, superará esa máxima como internacional. Iribar, un guardameta para la historia del fútbol español, muestra sus grandes hechuras bajo los palos en esta preciosa estirada, durante un entrenamiento en tierras levantinas.—Foto A. Vega.